

AUSGABE 2 / JULI 2012



gemeinde nachrichten



Spatenstich Start-
wohnungen Seite 3, 11



Ferienspiel 2012
Seite 12,13



Umwelt
Seite 14, 15



BÜGELSERVICE 0664/21 22 679

„Die Leichtigkeit der
schrankfertigen Wäsche!“

Priska Pomper
2361 Laxenburg, Herbert-Rauch-G. 58

Pension Perlas***

Inh. Martina & Peter Klein | Perlasgasse 5 | 2362 Biedermannsdorf
M +43 664 520 84 89 | T +43 2236 73292 | F +43 2236 73292-11
www.pension-perlas.at | office@pension-perlas.at

HIER KÖNNTE IHR GEWERBEINSENERAT STEHEN...

ERKUNDIGEN SIE SICH NACH DEN
NEUEN ATTRAKTIVEN PREISEN!

Tel. 02236/71131-13

GASTHOF Broschek SEIT 1907

WIR ARRANGIEREN FÜR SIE GEBURTSTAGS-,
HOCHZEITS- FIRMENFEIERN UND CLUBABENDE
14 GÄSTEZIMMER GANZJÄHRIG IN BETRIEB
MO-DO,SA 9:00-15:00, 17:00-23:00
FR, SO UND FEIERTAG 9:00-15:00

2362 BIEDERMANNSDORF, WIENERSTR. 12
TEL. 02236/71157 FAX 02236/72249
WWW.BROSCHEKAT



Ing. Gerhard Ebner
Eumigweg 3 (Freizeitzentrum)
2351 Wiener Neudorf

Tel. 02236/62 913
www.fahrschule-wienerneudorf.at
info@fahrschule-wienerneudorf.at

**NONSTOP- & INTENSIVKURSE,
MOPEDKURSE**

BEGINN INTENSIVKURSE
23.07.2012 | 13.08.2012 | 15.10.2012

FEIERN SIE MIT UNS!

TOP ANGEBOTE TOP AKTIONEN TOP PREISE

ZUFRIEDENHEIT IST BEI UNS SERIENAUSSTATTUNG.

SEIT 40 JAHREN.



Beatrix Dalos
Bürgermeisterin



Liebe Biedermannsdorferinnen! Liebe Biedermannsdorfer!

Bevor Sie alle den wohlverdienten Urlaub antreten, möchte ich Sie über die aktuellen Entwicklungen in unserer Gemeinde informieren. In den letzten beiden Gemeinderatssitzungen wurden wieder Weichen für die künftige nachhaltige Entwicklung unserer Gemeinde gestellt. Projekte, für die bereits vor einiger Zeit und nach intensiven Verhandlungen der Grundstein gelegt wurde, schreiten zügig voran oder treten jetzt in die Umsetzungsphase.

Am 25. Juni erfolgte der Spatenstich für die »Start-Wohnungen«, die es vor allem unseren jüngeren GemeindebewohnerInnen ermöglichen sollen, zu erschwinglichen Preisen eine Wohnung in der Heimatgemeinde zu bekommen. Dass dies für mich nicht nur eine Notwendigkeit, sondern auch ein gesellschaftspolitisch wichtiges Anliegen ist, um jüngeren Menschen mit starken Wurzeln zu unserer Gemeinde eine Wohnmöglichkeit zu bieten, darf ich hier besonders hervorheben.

Es zeigt aber auch die Ausgewogenheit und Weitsichtigkeit mit der wir in den letzten Jahren vorgegangen sind, da neben Maßnahmen für ältere in gleicher Weise Maßnahmen für jüngere BiedermannsdorferInnen geplant und zielstrebig umgesetzt werden konnten. Wenngleich es oftmals intensiver Gespräche und langwieriger Verhandlungen bedarf, um Worten Taten folgen zu lassen, so freut es mich jetzt umso mehr, dass ich meine abgegebenen Versprechungen nunmehr auch sichtbar in die Tat umgesetzt werden.

Daneben schreiten die Arbeiten für Betreutes Wohnen, das Wohnbauprojekt der Genossenschaft

Frieden und der Küchenumbau in der Jubiläumshalle zügig voran. Zu erwähnen sind auch folgende Entscheidungen des Gemeinderates: Beibehaltung der Eintrittspreise für Badeteich und Klosterbad, Ferienaktion (freier Eintritt ins Klosterbad für Kinder vom 3. LJ bis zur 9. Schulstufe einschließlich Eisgutscheine), Erhöhung der Förderung von Taxifahrten, Sportförderung im Rahmen der Ferienaktion. Auch das Ferienspiel wird heuer wie gewohnt stattfinden und die Sommer-Kinderferienbetreuung ist wieder sichergestellt.

Für den Badeteich wurde eine Schwimmsel angekauft, damit sich Kinder und Jugendliche abseits des Ruhe- und Liegebereichs austoben können. Für Erweiterungen von Badeteich oder Freizeiteinrichtungen wurde uns das an den Badeteich angrenzende Grundstück von der Kirche zum Kauf angeboten. Auch hier werden intensive Verhandlungen geführt werden, um Platz für neue Einrichtungen zu schaffen. Wichtigstes Thema in den letzten Monaten war die Frage der weiteren Ausrichtung der Abfallwirtschaft (Müllentsorgung) in unserer Gemeinde, nachdem die Müllgebühren 13 Jahre nicht erhöht wurden. Ohne intensive Aufarbeitung dieses Themas wäre eine Anpassung von ca. 30 % erforderlich gewesen, um den Budgetabgang abzudecken. Durch Neuverhandlung mit den Entsorgungsunternehmen, Austausch der Müllsäcke durch 120 l Mülltonnen und Anpassung der Abfuhrintervalle konnte mit einer moderaten Anhebung der Müllgebühren zwischen 7 – 10 % das Auslangen gefunden werden. Ich bin mir zwar

bewusst, dass Gebührenerhöhungen nie populär sind, es ist aber unsere Pflicht auch heikle Themen einer nachhaltigen Lösung zu zuführen. Wohin es führt, den Kopf in den Sand zu stecken und den Fakten nichts ins Auge zu sehen bzw. trotz Kenntnis der Probleme nicht zu handeln, haben wir in den letzten Jahren weltweit gesehen. Erfreulich ist auch, dass es eine Allparteieneinigung zur Ausarbeitung der weiteren wirtschafts- und arbeitsmarktpolitischen Strategie unserer Gemeinde gibt. Ich bedanke mich bei allen Fraktionen, dass sie an dieser strategischen Ausrichtung aktiv mitarbeiten und damit auch mitgestalten.

Weitere Informationen zu den angeführten Themen finden Sie in dieser Ausgabe der Gemeindnachrichten oder in den Gemeinderatsprotokollen, die Sie auf unserer Homepage abrufen können.

Abschließend möchte ich mich bei den langjährigen Gemeinderatsmitgliedern Silvia Heinzl und Wilhelm Stockbauer, die überraschend ihren Rücktritt erklärt haben, für die konstruktive Zusammenarbeit im Sinne unserer Gemeinde herzlich bedanken.

Ihnen und Ihrer Familie wünsche ich einen schönen Sommer, viel Gesundheit und gute Erholung.

Ihre
B. Dalos



Josef Spazierer
Vizebürgermeister

Liebe Biedermansdorferinnen! Liebe Biedermansdorfer!

Gleich zu Beginn möchte ich über die rege Bautätigkeit in Biedermansdorf berichten.

Die Kabelverlegungsarbeiten am Haidweg und in der Humbhandlgasse für die neuen Lichtpunkte konnten abgeschlossen werden. Die Montage der neuen energieeffizienten Leuchten wird in den nächsten Tagen erfolgen. Damit ist ein weiterer Schritt zur Sicherheit durch die optimale Ausleuchtung in diesen Straßenzügen gewährleistet.

Der Spatenstich für die neuen Jugendstartwohnungen wurde am 25. Juni 2012 durchgeführt. Es entstehen 28 geförderte Wohneinheiten. Die Gemeinde hat dieses Grundstück angekauft und der Alpenland kostenlos zur Verfügung gestellt. Somit ergeben sich (umgerechnet auf die einzelnen Wohneinheiten) keine anteiligen Grundkosten bei der Finanzierung. Der Baubeginn erfolgt im Sommer 2012. Als Bezugstermin ist der Herbst 2013 vorgesehen. Dieser soziale und kostengünstige Wohnbau soll unserer Jugend die Möglichkeit geben, auch weiterhin im Ort leben zu können. Im Herbst werden alle Wohnungswerber, die sich im Gemeindeamt bzw. beim Wohnbauträger Alpenland angemeldet haben zu einer Info-Veranstaltung eingeladen.

Auch bei den anderen Bauvorhaben gehen die Arbeiten zügig voran. Bei beiden Objekten »Betreutes Wohnen« und »Küchenumbau Jubiläumshalle«

fanden bereits die Gleichfeiern statt. Es ist zu erwarten, dass die angestrebten Fertigstellungstermine eingehalten werden.

In der letzten Gemeinderatsitzung wurden auch die Arbeiten für die Neugestaltung der Ortschaft im Westen (also von Wiener Neudorf kommend) vergeben, um die Sicherheit im Straßenverkehr zu erhöhen. Geplanter Baubeginn ist diesen Sommer.

Eine ARGE (Arbeitsgemeinschaft aller Grundeigentümer) für die Erschließung der oberen Krautgärten (westlich des Sportplatzes) wird ihre Arbeit aufnehmen. Die Gemeindevertreter in diesem Gremium sind der Obmann des Bauausschusses, Ing. Wolfgang Heiss und sein Stellvertreter, GGR Manfred Fausik. Diese Grundstücke sind schon einige Jahrzehnte als Bauland gewidmet, für die Aufschließung aber nicht freigegeben worden.

Ebenso wurde im Gemeinderat die Gründung einer Arbeitsgruppe

beschlossen, die sich mit der Arbeitsmarktpolitik beschäftigt. Deren Aufgabe ist die Erarbeitung von Richtlinien für die künftige Wirtschafts- und Arbeitsmarktstrategie. Dabei sollen auch Bewohner unseres Ortes bei Vergabe von Arbeitsplätzen in Biedermansdorfer Betrieben bevorzugt werden. Auch ein Grundankauf wurde einstimmig beschlossen. Es handelt sich um eine Fläche von 43.623 Quadratmetern und grenzt östlich an unser Erholungsgebiet »Badeteich«.

Gemeinderätin Silvia Heinzl und Gemeinderat Wilhelm Stockbauer haben in der Gemeinderatsitzung am 21. Juni 2012 ihren Rücktritt bekanntgegeben.

Ich bedanke mich bei beiden Mandatären für Ihr Engagement und ihre Bereitschaft, Freizeit zu opfern, um für Biedermansdorf und seine BürgerInnen zu arbeiten.

Silvia Heinzl war 11 Jahre im Gemeinderat, Wilhelm Stockbauer gehörte 20 Jahre diesem Gremium an.

Ich wünsche beiden für ihren weiteren Lebensweg alles Gute, viel Glück und Gesundheit.

Unseren Kindern wünsche ich viel Spaß und Freude beim Ferienspiel und Ihnen, liebe Biedermansdorferinnen und Biedermansdorfer, schöne und vor allem erholsame Urlaubstage.

Ihr

alpenland Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgenossenschaft Rennbahnstraße 30, 3100 St. Pölten

Errichtung von Wohnungen aus Mitteln der Wohnbauförderung Des Landes Niederösterreich

28 JUNGSTARTERWOHNUNGEN VERGABE-HOTLINE: 0810 – 820 204

2362 BIEDERMANSDORF
JOSEF RESSL-STRASSE 2a und 2b

Information:
28 Jungstarterwohnungen in Kooperationsweise
Wohnungsgröße: 50 m²
Alle Wohnungen mit Balkon oder Terrasse
in Wohnung 1 Teilgaragenstellplatz
Baubeginn: Sommer 2012
Fertigstellung: Herbst 2013

Auskunft und Beratung:
ALPENLAND
Gemeinnützige Bau- und Siedlungsgenossenschaft
3100 St. Pölten, Rennbahnstraße 30
Tel: 02742/204-0, Fax: 02742/204-240
Email: verkauf@alpenland.org
Internet: www.alpenland.org

Planung und Bauablicht:
epu **ELISABETH BERBER**
Architektur- und Bauplanung
2362 Biedermansdorf, Josef Ressel-Str. 2a
Tel: 02742/204-204, Fax: 02742/204-204
Email: info@epu.at
Internet: www.epu.at

Hautechnische Planung:
REINHALD 2000
Planungsbüro für Architektur, Bauwesen und Energie
3100 St. Pölten, Rennbahnstraße 30
Tel: 02742/204-204, Fax: 02742/204-240
Email: info@reinhold2000.at
Internet: www.reinhold2000.at

Abfallwirtschaftsverordnung (Neu)

der Marktgemeinde Biedermansdorf

Nachdem die Müllgebühren über 13 Jahre nicht angepasst wurden und daher die Müllentsorgung nicht mehr kostendeckend geführt werden kann, hat sich der Gemeinderat mehrheitlich zu einer Neuregelung der Abfallwirtschaft ausgesprochen. Folgendes wird ab 1. Oktober 2012 gelten (Zusammenfassung der wichtigsten Punkte):

1. Getrennte Erfassung und Behandlung von Abfällen

- Abfälle sind getrennt nach Restmüll, Altstoffen und kompostierbaren Abfällen in den zugeteilten Müllbehältern zu sammeln.
- Altstoffe sind in die im Gemeindegebiet hierfür bestimmten Müllbehälter (Sammelinseln) getrennt einzubringen.

2. Erfassung von Müll

- Die Erfassung von Rest- und Biomüll erfolgt bis zur Abfuhr in den beigegestellten Müllbehältern, in denen der Müll getrennt und bestimmungsgemäß zu erfassen ist, folgendermaßen:

- Bei Einfamilienhäuser mittels Restmülltonnen (120 l) und Biotonnen (80 l);
- Bei Wohnhausanlagen mittels Restmülltonnen (1100 l bzw. 240 l) und Biotonnen (120 l bzw. 240 l).
- Den Eigentümern (Nutzungsberechtigten) werden die von der Gemeinde festgesetzten Müllbehälter zur Verfügung gestellt.

3. Abfuhrplan für Müll

- Die Abfuhr von Restmüll erfolgt bei im
 - Pflichtbereich I gelegenen bebauten Grundstücken (Einfamilienhäuser) 13 mal/Jahr
 - Pflichtbereich II gelegenen bebauten Grundstücken

- (Wohnhausanlagen) 52 mal/Jahr
- Die Abfuhr von Biomüll erfolgt im Pflichtbereich I und II
 - im Zeitraum April bis September wöchentlich und
 - in den restlichen 6 Monaten in zweiwöchigen Intervallen.

4. Abfallwirtschaftsgebühr und Abfallwirtschaftsabgabe

- Die Abfallwirtschaftsgebühr errechnet sich aus einem
 - Bereitstellungsanteil und
 - Behandlungsanteil
- Der Bereitstellungsanteil für Müllbehälter errechnet sich aus dem Produkt der Anzahl der Wohnungen pro Grundstück mal dem Bereitstellungsbetrag. Der Bereitstellungsbeitrag beträgt

58,12 Euro pro Jahr.

- Der Behandlungsanteil errechnet sich aus der Grundgebühr für einen Müllbehälter und ist mit der Anzahl der aufgestellten Müllbehälter und mit der Zahl der geplanten Abfuhrtermine pro Jahr zu vervielfachen.

Die Grundgebühr beträgt pro Jahr für eine(n)

- Restmüllbehälter 120 l € 2,33
- Restmüllbehälter 240 l € 5,05
- Restmüllbehälter 1100 l €23,33
- Biotonnen 80 l € 1,35
- Biotonnen 120 l € 3,01
- Biotonnen 240 l € 4,05

- Die Abfallwirtschaftsabgabe beträgt jährlich 32 % der Abfallwirtschaftsgebühr.

Was ist Restmüll?

Was gehört hinein?

Nicht verwertbare und ungefährliche Abfälle und jene Abfälle, die nicht – je nach regionalen Vorgaben – getrennt zu sammeln sind, z.B.:

- Altstoffe (stark verschmutzt)
- Bleikristallglas
- Blumentöpfe
- Dias
- Fensterglas
- Fettpapier
- Flachglas
- Fotos
- Gebrauchsgegenstände/Haushaltsgegenstände (kaputt)
- Glasgeschirr
- Glühbirnen (aber: Energiesparlampen zurück zum Fachhandel)
- Gummi
- Halogenspots
- Hygieneartikel (z. B. Wattestäbchen, Zahnbürsten)

- Kehrlicht
- Kleiderbügel (Holz, Kunststoff)
- Kohlenasche
- Katzenstreu
- Kristallglas
- Leder, -abfälle
- Porzellan
- Röntgenbilder
- Schuhe (sofern keine Sammlung über Alttextilien)
- Spielzeug (kaputt)
- Staubsaugerbeutel
- Stoffabfälle (z.B. Lumpen)
- Strumpfhosen
- Tapeten u.ä.
- Textilabfälle
- Tonbandkassetten
- Stark verschmutzte Verpackungen
- Videokassetten
- Wattestäbchen
- Wegwerfbinden
- Zahnbürste

Quelle: www.lebensministerium.at/publikationen/umwelt/abfalltrennung_kompost/abfall_trenn-abc.html



Lärmverbote im Wohngebiet

■ Aufgrund mehrfacher Anfragen möchten wir § 4 der »Gemeindevorordnung zur Beseitigung von Missständen, die das Gemeinschaftsleben beeinträchtigen« in Erinnerung rufen:
 (1) Die Verrichtung von stark lärmender Haus- und Gartenarbeit ist an Sonn- und Feiertagen zur Gänze, an Samstagen von 12 Uhr bis 15 Uhr und an allen Wochentagen von 22 Uhr bis 6 Uhr verboten. Dies gilt insbesondere für den Betrieb von Garten- und Arbeitsgeräten (wie Rasenmäher, Häcksler, Kreissäge, Bandsäge etc.) unabhängig von der Art des Antriebes. Das Lauflassen von Verbrennungsmotoren während der Reparatur ist verboten.

Gleiches gilt nach Abs. 2 für stark lärmende Bautätigkeiten (z. B. Einsatz von Kompressoren, Bau- und Bohrmaschinen sowie Schlagen und Hämmern). Ausgenommen sind Bautätigkeiten zur Behebung von Notständen.

Danke für Spenden!

■ Auf diesem Wege möchte ich mich für die Spenden an das St.-Anna-Kinderkrebs-Spital bedanken, um die ich aus dem traurigen Anlass des Ablebens meines Ehemannes, Herrn Karl Toyfl, auf der Parte gebeten habe.
Sonja Toyfl (Witwe)

Querungshilfen - Was ist zu beachten?

■ Immer häufiger begegnen wir auf öffentlichen Verkehrsflächen den sogenannten »Querungshilfen« also rotbraun markierte etwa 3 Meter breite Bänder über die Fahrbahn. Auch in Biedermansdorf. Diese Querungshilfen sollen den Fahrzeuglenkern signalisieren, dass an diesen Stellen mit vermehrten Fußgängerüberquerungen zu rechnen ist. Im Gegensatz zu Schutzwegübergängen (»Zebrastreifen«) besteht hier allerdings **keine Anhaltepflicht für Fahrzeuglenker** bzw. Vorrang für die querenden Fußgänger. Bitte daher um besondere Vorsicht!

Kleingartenparzellen

■ Die Kleingartenanlage Biedermansdorf zählt wohl zu den schönsten Gebieten im Ort und bietet vielen ParzellenpächterInnen die Möglichkeit, im Grünen zu entspannen oder eigenes Obst und Gemüse anzubauen.

Sollten Sie sich ebenso nach einem Stück Natur sehnen und wäre »Hobbygärtnern« das Richtige für Sie, dann bewerben Sie sich im Gemeindeamt um eine Kleingartenparzelle.

Bei Freiwerden einer Parzelle werden wir Kontakt mit Ihnen aufnehmen. Die Reihung der InteressentInnen erfolgt nach Eingangsdatum Ihrer Bewerbung.

Überhängende Äste und Sträucher

■ Liegenschaftseigentümer werden gebeten, die von ihrem Grundstück auf öffentliche Flächen, insbesondere Verkehrsflächen wie Gehsteige und -wege, ragende Äste und Sträucher zu schneiden, um Behinderungen der Fußgänger zu vermeiden und die Zufahrtsmöglichkeit von Einsatzfahrzeugen und auch Fahrzeugen der Müllabfuhr zu gewährleisten. Besonders die Entsorgungsbetriebe AVE und Saubermacher beklagen den Zustand in einigen Wohnwegen und haben bereits angekündigt, sollte sich die Situation nicht bessern, die Müllentsorgung in diesen Bereichen einzustellen. Wir möchten deshalb dringend ersuchen, Maßnahmen zu treffen, die eine ungehinderte Zufahrt möglich machen.

Hundebeutel

■ Aus hygienischen Gründen kann Hundekot mit Hundebeutel entfernt werden. Um eine Berührung mit dem Kot zu vermeiden, sind die Beutel über den Kot zu stülpen und mittels der Hartkartonflanken in den Beutel zu befördern. Die genaue Verwendungsanleitung ist auf den Beuteln schematisch dargestellt.





bringt immer wieder Edelmetall von internationalen Schwimmbewerben mit: Prof. Irma Bohn



Zweifelsohne schön anzusehen - im Ortsgebiet jedoch verboten:

Sommerzeit - Partyzeit

Da es im Vorjahr Beschwerden wegen privater Feuerwerke gab, möchten wir darauf hinweisen, dass laut §§ 28 und 38 Pyrotechnikgesetz die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände der Klasse F2 im Ortsgebiet prinzipiell verboten ist. Allerdings kann die Bürgermeisterin eine Ausnahmegenehmigung erlassen. Die Verwendung solcher Artikel in Menschenmengen (auch bei Sportveranstaltungen) ist jedoch generell untersagt.

Das Verwenden von pyrotechnischen Gegenständen ab der Klasse F3 ist ausschließlich mit Bewilligung der Bezirkshauptmannschaft zulässig.

Um deutlich weniger Geld ein paar gute Flaschen besorgen und den Nachbarn oder Freunde zur Party einladen fördert den Gemeinschaftsinn im Ort mindestens genauso gut!

Nachmeldungen Musikschule

In der Musikschule Laxenburg /Biedermannsdorf sind fürs Schuljahr 2011/12 in einigen Unterrichtsfächern (Gruppenfächer) freie Plätze verfügbar. Interessierte kommen bitte zum **Nachmeldetermin** am Dienstag, **04.09.2012**, in der Zeit von 17:00 bis 18:30 Uhr in die **Volksschule Laxenburg**. Informationen finden Sie auch auf der Internetseite www.mulabi.at

Doppelgold für Biedermannsdorf!

Zwei Goldmedaillen und eine Silbermedaille konnte Frau Mag. Irma Bohn erringen. Und zwar bei den Senioren-Weltmeisterschaften im Schwimmen und Wasserspringen vom 4. bis 17. Juni 2012 in Riccione in Italien. Sie siegte in der Altersklasse der 70- bis 75-jährigen vom 1-m- und 3-m-Brett und wurde Zweite

beim Turmspringen vor 5 TeilnehmerInnen aus Russland, Deutschland, England und Brasilien. Insgesamt waren 230 Springer/-innen und über 4000 Schwimmer/-innen am Start.

Wir gratulieren und wünschen Ihr auch weiterhin alles Gute bei den sportlichen Wettkämpfen!

Das Gemeindezelt

Bestimmt haben Sie auch schon bei Festen und Feierlichkeiten im Ort schöne (und vor allem vor der Witterung geschützte) Stunden darin verbracht. Die Rede ist von unserem großen »Gemeindezelt«, das vor wenigen Jahren angeschafft wurde, um Veranstaltungen unabhängiger vom Wetter durchführen zu können.

Mit seinem Fassungsvermögen erfreut es sich unter Vereinen und Firmen großer Beliebtheit und wurde auch schon von BürgerInnen für private Feste gemietet.

Allerdings kann der notwendige Aufwand des Auf- und Abbaues in keinster Weise mit normalen Zelten (in denen beispielsweise nur 20 bis 30 Personen Platz finden) verglichen werden.

8 darin geschulte Mitarbeiter des Wirtschaftshofes benötigen dafür jeweils mehrere Stunden, was einen hohen

Aufwand verursacht.

Aus diesem Grund hat der Gemeinderat der Marktgemeinde Biedermannsdorf in der Sitzung vom 10. Mai 2012 beschlossen, folgende Mietpreise für die Vermietung des Gemeindezeltes (auch für Veranstaltungen des Perlshofes in denen das Zelt im Zeitraum zwischen Juni und August errichtet ist) festzusetzen:

Vermietung samt Aufstellung

- Biedermannsdorfer Vereine € 200,-
- Andere (Firmen, Wirte, Externe und Private) € 1.000,-

Nutzung Perlshof samt Zelt

- (Juni - August)
- Biedermannsdorfer Vereine € 100,-
- Nutzung zu kommerziellen Zwecken oder private Feiern € 1.000,-

Impressum Medieninhaber und Verleger: Marktgemeinde Biedermannsdorf | Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Beatrix Dalos, beide 2362 Biedermannsdorf, Ortsstraße 46, Tel. 02236/71131, Fax 02236/71131-85, www.biedermannsdorf.at, gemeinde@biedermannsdorf.at, Layout und Gestaltung: Hannes Zellner, Ortsstraße 46, 2362 Biedermannsdorf, h.zellner@biedermannsdorf.at



1



2 3



4



1 2 3 4

Dank der tatkräftigen Unterstützung durch die Ortsvereine und der sachkundigen Mithilfe und Anleitung von Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadtgärtnerei Mödling konnte der Maibaum rasch aufgerichtet werden.

5 Der Herr auf dem Bild oben rechts strapazierte unsere Lachmuskeln beim »Perfekten Desaster-Dinner« im Stadttheater Berndorf enorm!

VERANSTALTUNGEN, KULTUR &

von Kulturgemeinderat Hans Wimmer

Maibaumaufstellen mit den Ortsvereinen

Am 30. April wurde der Maibaum aufgestellt. Knapp 20 Frauen und Männer verschiedener Biedermansdorfer Vereine sowie Privatpersonen fanden sich am 30. April vor der Jubiläumshalle ein, um der Einschulung 'Wie stelle ich einen Maibaum nur mittels Stangen und Seilen auf' beizuwohnen. Dann war es soweit. Unter der sachkundigen Anleitung der Mödlinger Stadtgärtnerei stellten sich die Helferinnen und Helfer zu den

zugewiesenen Stangen. Auf Kommando hoben alle gleichzeitig den Maibaum ein Stückchen in die Höhe. Der Kraftaufwand jedes einzelnen war nicht so tragisch wie angenommen. Umso faszinierender aber dann der Moment, als der Maibaum in das dafür vorgesehene Loch sackte und dort fixiert werden konnte. Anschließend führte die Volkstanzgruppe aus Vösendorf einen Bändertanz rund um den Maibaum auf, bei dem ein blaugelbes Muster um den Stamm des Maibaumes gelegt wurde. Danach wurde noch lange gefeiert und getanzt.

Bei Michael Niavarani im Stadttheater Berndorf zum »Perfekten Desaster-Dinner«

Am 14. Juni fuhren 48 BiedermansdorferInnen zum Theaterstück von und mit Michael Niavarani nach Berndorf. Das Theater war im wahrsten Sinne des Wortes ein Theater. Von Anfang an bis zum Schluss war das Stück kein bisschen langweilig. Es wurde ununterbrochen gelacht. Manchmal konnte man sogar sehen, dass sich die ZuschauerInnen die Tränen vor lauter Lachen aus dem Gesicht wischen mussten. Bei der Heimfahrt wurde beschlossen, auch im nächsten Jahr zum Sommertheater nach Berndorf zu fahren.



KULTUS

Maibaumverbrennen.

Bis zum 15. Juni war unser Maibaum weithin sichtbar. Dann wurde er erstmalig feierlich umgeschnitten und verbrannt. Zu Beginn jedoch begeisterten die Mädchen der 3a-Klasse der Volksschule Biedermannsdorf unter der Leitung ihrer Lehrerin, Frau Irene Fink, die Zuschauer mit einer Tanzvorführung. Als kleines Dankeschön bekamen die Mädels etwas Süßes. Der Fischereiverein versorgte die Gäste mit frisch herausgebrutzelten Schnitzerln, gegrillten Käsekrainern, Gulaschsuppe und Hotdogs. Der Lions Club schenkte erfrischende Getränke aus.

Anschließend ging es dem Mai-

baum aber wirklich an den Kragen. Wolfgang und Markus Steindl gingen an die Seile und Kulturgemeinderat Hans Wimmer zur frisch geschliffenen Motorsäge. Mit einem gewaltigen Krach fiel der Baum exakt in die gewünschte Richtung. Im Anschluss konnte man seine Geschicklichkeit und Ausdauer beim Wettschneiden mit der Zugsäge unter Beweis stellen. Das Siegerduo, Christian Nadler und der neue Präsident des Lions Clubs, Malermeister Hubert Leitner, bekam einen Geschenkkorb.

Die Kinder vergnügten sich in der Zwischenzeit in der Hüpfburg oder beim Schminken. Zum Abschluss entzündeten Bürgermeisterin Beatrix Dalos, Gemeinderat Peter Schiller

6 Kulturgemeinderat Hans Wimmer greift zur Motorsäge und die Tage des Maibaums waren gezählt...

7 Siegerduo beim Maibaum(zer)sägewettbewerb: Christian Nadler und Lions-Präs. Hubert Leitner

8 9 Kulturgemeinderat Hans Wimmer, Sicherheitsreferent GR Peter Schiller und Bgm. Beatrix Dalos übergeben die Überreste des Maibaums der Gewalt des Feuers...

und Kulturgemeinderat Hans Wimmer ein riesiges Feuer.

Es war ein schöner Abend. Ich würde mich freuen, wenn nächstes Jahr ein wenig mehr Gäste kommen würden.

*Ihr Kulturgemeinderat
Hans Wimmer*

Die Winzer

Karl Alphart
Johann Frühwirth
Robert Grill
Franz & Susanne Herzog
Stefan Holzgruber
Andreas Heggenberger
Peter Neuberger
Martin Nowak
Franz Pagler
Birgit Pferschy-Seper
Christian Schabl
Andreas Schafner
Andreas Schrank

am 13.07.2012 bei

Wein&Kunst

Die Künstler

Reinhard Fuchs / Acryl- & Sandbilder
Ortwin Janotta / Holzkunst
Makram Khalil / Malerei
Lisbeth Melion / Keramik
Hans Müksch / aquarellbilder
Wolfgang Preinfalk / Raumschmuck

am 14.07.2012 bei der

Vernissage

IM PERLASHOF

13 Winzer bieten uns die Möglichkeit zur Verkostung ihrer bekömmlichen Weine. Kostproben werden ab 1 Euro angeboten. Für Kinder gibt es Traubensaft. Kulturgemeinderat Hans Wimmer bereitet etwas kulinarisches zu. Der Lions Club Biedermansdorf gibt Weingläser (Einsatz 3 Euro) aus und schenkt Mineralwasser aus. Gegen Bezahlung können auch Weine bestellt werden, die Sie von Kulturgemeinderat Hans Wimmer ins Haus geliefert bekommen. Biedermansdorfer KünstlerInnen (siehe Liste oben rechts) stellen ihre Werke aus. Einige davon stehen auch zum Verkauf.

Bgm. Beatrix Dalos & Kulturgemeinderat Hans Wimmer freuen sich auf einen kulinarischen Abend mit Ihnen!

Fr, 13.07.2012, 18:00-22:00

Kulturreferat der
Marktgemeinde Biedermansdorf
c/o GGR Hans Wimmer
Kapellenweg 6
2362 Biedermansdorf
T 0664/404 33 27
kultur@biedermansdorf.at

Lisbeth Melion und die Biedermansdorfer KünstlerInnen von »KUNSTwerk« laden Sie recht herzlich ein, zur Vernissage am 14. Juli 2012 in den Perlashof zu kommen. Die oben genannten KünstlerInnen zeigen Einblicke in ihre Arbeit und stellen ihre Werke aus. Sie werden Werke in unterschiedlichsten Stilrichtungen und aus unterschiedlichsten verwendeten Materialien entdecken. Frau Bürgermeister Beatrix Dalos wird die Vernissage um 18.00 Uhr eröffnen. Im Anschluss gibt es Livemusik. Bis 21.00 Uhr haben Sie die Möglichkeit zur Besichtigung.

Die Biedermansdorfer KünstlerInnen freuen sich auf die Begegnung mit Ihnen und Ihr Interesse!

Sa, 14.07.2012, 17:00-21:00

KUNSTwerk im Perlashof
c/o Lisbeth Melion
Parkstraße 2/8
2362 Biedermansdorf
T 0664/734 63 841
lisbeth.melion@gmx.at



1 4
2 3



NEUES VOM GR-AUSSCHUSS FÜR Generationalen

Betreutes Wohnen. Am 25. April war es endlich soweit. Alpenland lud zur Gleichfeier im Bau des Betreuten Wohnens. In den Festansprachen betonten Bgm. Beatrix Dalos und LAbg. Hans-Stefan Hintner die Bedeutung des »Betreuten Wohnens« für das Gemeindeleben. Für die Baugenossenschaft Alpenland dankte Dr. Schragl unserer Bürgermeisterin und der Gemeinde für die Unterstützung und die Betreuung des Projektes. Mit musikalischer Begleitung von der Musikschule Laxenburg-Biedermannsdorf, dem Gleichfeieritual und einem gemütlichen Beisammensein ergab alles zusammen ein schönes Fest!

Startwohnungen. Neben dem Projekt »Betreutes Wohnen« erfolgte am 25. Juni auch der Startschuss für das Wohnbauprojekt »Startwohnungen«. Damit können wir auch der jüngeren Generation eine leistbare Wohnmöglichkeit in Biedermannsdorf bieten. Anschließen möchte ich mich den Worten unseres Alt-Landeshauptmannes Siegfried Ludwig, der im Rahmen der Spatenstichfeier betonte, dass den Worten nunmehr auch sicht-

bare Taten folgen, wofür er unserer Bürgermeisterin Beatrix Dalos seinen Dank aussprach. Mir/uns ist es wichtig, dass für alle Generationen Maßnahmen gesetzt werden, um ein ausgewogenes neben- und miteinander sicherzustellen. Ich freue mich, dass uns das mit den angeführten Projekten gelungen ist. *Bei Interesse an einer Wohnung melden Sie sich bitte am Gemeindeamt.*

20 Jahre Musikschule. Unsere Musikschule veranstaltete am 16. Mai 2012 anlässlich ihres 20-jährigen Bestehens ein Jubiläumskonzert. Die Schüler und Schülerinnen der Musikschule konnten uns mit ihrem Können verwöhnen. Durch das Programm führte Frau Christine Spirk. Von Klassik über Volksmusik bis hin zur Rock- und Popmusik wurde uns ein buntes Programm dargeboten. Auch der Kinderchor, unter der Leitung von Frau MMag. Sabine Pawikovsky, hat uns mit seinen schönen Stimmen begeistert. Zuerst erlebten wir fulminante Stücke des Schulorchesters. Ich war besonders von den Kindern mit ihren Geigen begeistert. Es war eine gelungene und hervorragende Leis-

tung der Schülerinnen und Schüler. Der langanhaltende Applaus war deutliche Bestätigung ihres Könnens.

Vorschau: Am 5. September findet der diesjährige Seniorenausflug der Gemeinde statt. Er wird uns nach Wilfersdorf ins Weinviertel führen. Hier haben wir die Möglichkeit, im Schloss Liechtenstein die Ausstellung über die Fürstenfamilie Liechtenstein anhand einer Führung zu erleben. Darüberhinaus besichtigen wir das Heimatmuseum und anschließend steht eine Führung durch die Hofkellerei des Fürsten mit Weinverkostung auf dem Programm.

Danach wartet im Schlossheurigen eine köstliche Jause auf uns.

Unsere SeniorInnen und Senioren erhalten natürlich noch rechtzeitig eine persönliche Zusendung mit genaueren Einzelheiten und Anmeldeabschnitt.

Ihre GGR Hildegard Kollmann

1 2 Gleichfeier »Betreutes Wohnen«

3 Spatenstichfeier »Startwohnungen«

4 Ziel des diesjährigen Seniorenausfluges: Schloss Liechtenstein in Wilfersdorf im Weinviertel



Die »MOJA« verabschiedet sich

Ab Juli 2012 startet der Jugendtreff Biedermannsdorf »Part 2« und wird künftig von den Jugendlichen selbst betreut.

Nach mehr als 5 Jahren der Zusammenarbeit zwischen der Gemeinde, den Jugendlichen und den SozialarbeiterInnen der MOJA, hat sich im letzten Jahr eine stabile Gruppe von mehreren Jugendlichen gefunden, die sich ehrenamtlich im Jugendtreff engagieren. In den vergangenen Monaten wurden diese Jugendlichen dabei unterstützt, unterschiedliche Aufgaben (Bar- und Reinigungsdienste, Öffnungstage, ...) im Jugendtreff zu übernehmen.

Bereits im November letzten Jahres wurde einer der beiden Öffnungstage von dem sogenannten »Ehrenamtlichen Team« übernommen. Da diese autonomen Öffnungstage sehr gut funktionierten und das Team der Jugendlichen damit ihr Verantwortungsbewusstsein bewiesen hat, wird ab Juli der gesamte Betrieb an die Jugendlichen übergeben. Zu diesem Anlass haben wir am 27. Juni 2012 ein Fest im Jugendtreff mit einer Grillerei und einem Wuzzelturnier veranstaltet. Wir freuen uns über den gemeinsamen gemütlichen Ausklang der Zusammenarbeit!



Ferienspiel

Liebe Kinder! Liebe Eltern! Das Schuljahr ist schon wieder fast zu Ende und die Ferien haben eben begonnen.

Um den Kindern auch heuer einen spannenden Sommer bieten zu können, haben wir versucht ein abwechslungsreiches Ferienprogramm zusammenzustellen.

In diesem Jahr wird es wieder einen Mix aus künstlerischen und sportlichen Aktivitäten geben. Auch spannende Ausflüge stehen auf dem Programm. Nachstehend eine Übersicht über die einzelnen geplanten Aktivitäten. Bestimmt ist für jedes Kind etwas interessantes dabei. Vorweg möchte ich mich bei allen engagierten Personen und Vereinen bedanken, die wieder Ihre Zeit zur Verfügung stellen, und uns unterstützen.

Ich freue mich auf einen schönen Sommer 2012!

Eure Theresa Leitner

ferienspiel '12

Mi 27.	Juni	15:00-17:00	Ferienspiel-Startfest	Perlshof
Do 28.	"	16:00	Entenrennen	Pfadfinderheim
Fr 29.	"			
Sa 30.	"			
So 1.	Juli			
Mo 2.	"		Firma Kelly's	A
Di 3.	"	10:00	Linedance	Volksschule
Mi 4.	"	16:00	Körbe flechten	Perlshof
Do 5.	"	17:00	Wettschwimmen nach der Größe	Klosterbad
Fr 6.	"	16:00	Magnete basteln	Perlshof
Sa 7.	"			
So 8.	"			
Mo 9.	"	14:30	Ausstellung Rotes Kreuz	Jubihallenparkplatz
Di 10.	"	16:00-18:00	Tennischnuppern	Jubihalle
Mi 11.	"	15:00	Klettern mit der Raika	Raika
Do 12.	"	9:00-11:00	Seifen basteln	Perlshof
Fr 13.	"		Landhockey	
Sa 14.	"			
So 15.	"			
Mo 16.	"	15:00-17:30	Tonarbeiten	Perlshof
Di 17.	"	15:00	Wolfgang's Kunstwerkstatt	Perlshof
Mi 18.	"	16:00	Eisessen mit Frau Bürgermeister	Jubihallenparkplatz
Do 19.	"			
Fr 20.	"	14:00	Fischer	Badeteich
Sa 21.	"			
So 22.	"			
Mo 23.	"			
Di 24.	"	10:00	Yoga	Eltern-Kind-Zentrum
Mi 25.	"	16:00	Basteln mit dem Seniorenbund	Perlshof
Do 26.	"	15:00	Lebendige Kirche	Pfarrkirche
Fr 27.	"	16:00	Pfadfinder	Pfadfinderheim
Sa 28.	"	15:00	Feuerwehr	Feuerwehrhaus
So 29.	"			
Mo 30.	"			
Di 31.	"	15:00	Golf schnuppern	Golfrange Achau

übersicht

Mi 1.	Aug.	10:00	Bäckerei Eder	Bäckerei Eder
Do 2.	"	16:00	Traktorfahrt nach Laxenburg	Jubihallenparkplatz
Fr 3.	"			
Sa 4.	"			
So 5.	"			
Mo 6.	"	16:00	Goldwaschen	Friedhofsbrücke
Di 7.	"	08:00	Bäckerei Felber	A
Mi 8.	"	16:00	Hundeschule	Hundeplatz bei Feuerwehr
Do 9.	"	15:00	Besuch Gemüseacker	Presollystadel, Mühleng.
Fr 10.	"	14:00	Jagdgesellschaft Biedermandsdorf	Weghuberhof, Ortsstr. 20
Sa 11.	"			
So 12.	"			
Mo 13.	"	14:00	Nachmittag mit einem Förster	Pfadfinderheim
Di 14.	"	15:00	Strohburg bauen	Obere J.-Bauer-Str.
Mi 15.	"			
Do 16.	"	15:00	Golf schnuppern	Golfrange Achau
Fr 17.	"	15:30	Besuch der Polizei	Jubihallenparkplatz
Sa 18.	"	15:00	Sportlicher Nachmittag mit dem KSV	HL W-Wiese
So 19.	"			
Mo 20.	"	15:00-17:30	Tonarbeiten	Perlshof
Di 21.	"	16:00	Eisessen mit Frau Bürgermeister	Jubihallenparkplatz
Mi 22.	"	16:00	Steinfiguren und Steine bemalen	Perlshof
Do 23.	"	10:00	Märchenpark mit Vizebgm. Spazierer	Jubihallenparkplatz
Fr 24.	"			
Sa 25.	"			
So 26.	"			
Mo 27.	"	16:00	Wettschwimmen nach dem Alter	Klosterbad
Di 28.	"	15:00-17:00	Seifen basteln	Perlshof
Mi 29.	"	14:00	Schnupperfußball	Sportplatz
Do 30.	"	16:00-18:00	Ferienspiel-Abschlussfest	

A = Anmeldung erforderlich | Bitte die Anmeldefristen (siehe Ferienspielheft) beachten!



In und um Biedermannsdorf

von Umweltgemeinderat Ing. Wolfgang Glas



Revitalisierung abgeschlossen.

Die Schönbrunner Allee verbindet seit fast 270 Jahren als nahezu gerade Linie die kaiserlichen Residenzen Schönbrunn und Laxenburg. Neben ihrer kulturhistorischen Bedeutung ist diese Allee auch ein einzigartiges Landschaftselement. Angeblich sollen ja die Kastanienbäume in nur einer Nacht gepflanzt worden sein, um Kaiserin Maria Theresia zu überraschen.

Etwas gesicherter ist die jüngere Geschichte dieser historischen Straße: So wurde in den späten 1980er-Jahren die neue Ortsumfahrung von Biedermannsdorf gebaut und damit die Schönbrunner Allee auf einer Länge von über zwei Kilometern stillgelegt. Zu diesem Zeitpunkt war der alte Baumbestand schon in sehr schlechtem Zustand. Viele Bäume waren bereits abgestorben und mussten umgeschnitten werden. Die restlichen waren durch Überalterung, Streusalz und Miniermottenbefall stark geschädigt.

Da in dieser Zeit vor allem wegen des zunehmenden Auftretens der Miniermotte von der Kastanie abgeraten wurde, wurden Ahorn- und Lindenbäume nachgepflanzt.

In den 1990er-Jahren wurden unter Bgm. Ing. Wilhelm Synek, Vbgm. Ing. Johannes Unterhalser und Umweltgemeinderat Wolfgang Steindl außerhalb des Ortsgebietes (beginnend vom Krottenbach bis zur Gemeindegrenze von Vösendorf), auf einer Länge von rund 1,6 Kilometern, die restlichen alten Kastanien und die teilweise schlecht angewachsenen Ahorn- und Lindenbäume durch etwa 200 neue Kastanien ersetzt. Diese Auspflanzung wurde damals ganz wesentlich von Herrn Hofrat Dr. Leopold Urban (ehemaliger Direktor der Höheren Gartenbauschule in Schönbrunn und seit Jahrzehnten in Biedermannsdorf wohnhaft) fachlich und historisch begleitet. So wurden dem historischen Vorbild entsprechend der Abstand der Bäume und auch der berühmte Versatz der beiden Alleeseiten zueinander wieder hergestellt. Der Miniermotte trotzend entschied man sich zur Auspflanzung

der ursprünglich verwendeten Weißen Rosskastanie.

Nach der Stilllegung entwickelte sich die Schönbrunner Allee rasch zum beliebten Freizeitareal. SpaziergängerInnen, RadfahrerInnen, JoggerInnen und auch andere FreizeitsportlerInnen nahmen die Allee in ihren Besitz. Aber auch die Natur nahm wieder Besitz von der Schönbrunner Allee! So hinterließen die verrottenden Wurzelstöcke der alten Alleebäume tiefe Löcher. Auch der teilweise vorhandene Straßengraben machte es unmöglich, den Straßenrand zu mähen. In Folge kamen viele Sträucher, vor allem Hagebutten und Holunder, auf. Im Bereich der Biedermannsdorfer Ziegelteiche breitete sich die üppige Naturvegetation auch Richtung Schönbrunner Allee aus und unterdrückte die noch jungen Kastanien. Diese blieben im Wuchs gegenüber den freistehenden Kastanien stark zurück und wiesen einen krummen Wuchs auf, da sie sich nach dem Licht streckten. Kalimangel und Frostschäden führten außerdem zum Aufplatzen der Rinde

und Eindringen von Pilzkrankheiten.

In den letzten 3 Jahren wurden daher die wild aufgegangenen Sträucher beseitigt, die Löcher und Gräben zugeschüttet und am Straßenrand neues Gras gesät. Im Bereich der Ziegelteiche wurde die Konkurrenz durch üppigen natürlichen Bewuchs zurückgedrängt. Die jungen Kastanien danken dies mit ihrer kräftigen Entwicklung. Durch Kalidüngung, einem weißen Frostanstrich der Rinde und regelmäßige Bekämpfung der Miniermotte wird die Gesundheit der Bäume gefördert. Etwa 30 Kastanien mussten im Zuge der Revitalisierung nachgepflanzt werden.

Besonders bedanken möchte ich mich an dieser Stelle bei Herrn Ing. Horst Windholz, der diese Revitalisierung mit seinem pflanzenbaulichen Wissen und großem persönlichem Engagement begleitet hat.

Diesen Frühjahr konnte das neu gesäte Gras erstmals gemäht werden, womit die Schönbrunner Allee wieder in Ihrer ganzen Pracht erscheint.

Neues Buch erschienen.

Als wäre der zeitliche Zusammenfall geplant gewesen, ist dieser Tage auch ein Buch über die Schönbrunner Allee erschienen. Hofrat Dr. Leopold Urban setzt sich auf 244 Seiten (mit 164 farbigen Abbildungen) mit Alleien im Allgemeinen, mit der Schönbrunner Allee aber im Detail auseinander. Beleuchtet werden auch die kaiserlichen Residenzen Schönbrunn und Laxenburg sowie die gekrönten Häupter, die diese Zeit prägten. Aber auch den Ziegeleien, die während der beginnenden Industrialisierung entlang der Schönbrunner Allee entstanden, ist ein Kapitel gewidmet. Hier kamen der fahrende Hofstaat und die Not der ZiegelerbeiterInnen in eine unmittelbare Nähe zueinander.

Das Buch »Die Allee von Schönbrunn nach Laxenburg – Schicksal einer Geraden«

von Leopold Urban ist im Böhlau Verlag erschienen
ISBN:978-3-205-78636-8.
Es kostet 29,90 Euro und ist im Buchhandel erhältlich.

Da dieses Buch einen besonderen Biedermansdorf-Bezug hat, möchten wir Ihnen als besonderen Service auch die Möglichkeit einer Sammelbestellung anbieten: Bitte werfen Sie den Bestellabschnitt in den Briefkasten des Gemeindeamtes oder wenden Sie sich per E-Mail an gemeinde@biedermansdorf.at. Wir geben Ihnen Bescheid, sobald Sie das Buch im Gemeindeamt abholen können. Bitte überlegen Sie auch, ob sich dieses Buch nicht auch als schönes Geschenk anbieten würde.

*Ihr Umweltgemeinderat
Wolfgang Glasl*



BESTELLABSCHNITT

(bitte in den Gemeindebriefkasten einzuwerfen)

Ja, ich bestelle das Buch »Die Allee von Schönbrunn nach Laxenburg - Schicksal einer Geraden« von Leopold Urban erschienen im Böhlau Verlag zum Preis von 29,90 Euro und ersuche um Verständigung wann das Buch im Gemeindeamt abgeholt werden kann.

.....
Name

.....
Adresse

.....
Bitte um Verständigung unter (Mobiltel. oder E-Mail)



Kampf dem Verkehrsinfarkt

von Umweltgemeindrat Ing. Wolfgang Glasl

»Der Raum rund um Wien wird weiter wachsen.«

Das sagen alle Prognosen. Der Zuwachs betrifft nicht nur den Zuzug von Menschen, sondern auch die höher werdende Zahl an Arbeitsplätzen (Firmensiedlungen, Einkaufszentren etc.) Eine enorme Herausforderung, muss doch die gesamte Infrastruktur mitwachsen. Das beginnt bei den Schulen und sozialen Einrichtungen und reicht über das Kanalsystem bis hin zum Verkehr.

Am raschesten zeigt sich der Engpass beim Verkehr. Werden einige Einrichtungen fast nur von der ortsansässigen Bevölkerung genutzt, müssen die Verkehrswege auch den Berufs- oder Einkaufsverkehr mitaufnehmen. Dem gegenüber steht die Tatsache, dass in einem so dicht besiedelten Gebiet bestehende Verkehrswege kaum ausgebaut werden können. Viel eher spricht man von Rückbau und Verkehrsberuhigung. Ein Bau neuer leistungsfähiger Verkehrswege ist in den allerwenigsten Fällen möglich.

Also was tun? Neben den altbekannten Möglichkeiten, wie öffentlicher Verkehr, Fahrrad... etc. bietet

vor allem die Raumordnung einige Ansatzmöglichkeiten.

Eine erste Untersuchung hat ergeben, dass bei Ausnutzung aller in der Region vorhandenen Bau- und Industrielandreserven, ein Verkehrskollaps unausweichlich ist.

Dieses unerfreuliche Szenario hat nun alle Gemeinden in der Region motiviert, sich dieser Herausforderung gemeinsam zu stellen. Eine erste Detailstudie hat gezeigt, wo die kritischen Punkte sind (meistens in Kreuzungsbereichen), wie viele Kapazitäten unsere Verkehrswege noch bieten, wo sich Verbesserungsmöglichkeiten ergeben (z. B. durch verbesserte Ampelsteuerung oder Abbiegespuren) und wo das Maß schon jetzt voll ist. Diese Studie wurde Ende April den Gemeinden unserer Region vorgestellt.

So sonnenklar und logisch sich das anhört, so viel Sprengstoff birgt es in der Praxis: Können künftig vielleicht einzelne gewidmete Flächen gar nicht mehr verbaut werden (siehe aktuelle Diskussion um ein großes Wohnbauprojekt in Wien Liesing)? Wie verfährt man künftig mit den großen Verkehrsverursachern wie z. B. Einkaufszentren? Macht es über-

haupt Sinn, dass jede Gemeinde irgendwo auf der grünen Wiese ein Gewerbegebiet schafft, um Kommunalsteuereinnahmen zu lukrieren, Zulieferverkehr und Arbeitnehmer und -innen trotzdem wieder kreuz und quer durch die Gegend fahren müssen?

Gefragt sind hier wirklich innovative Systeme: Könnte man nicht z. B. ein Gewerbegebiet gleich neben die Autobahnabfahrt setzen, dort für die Betriebe eine ideale Infrastruktur schaffen, die Einnahmen aber der gesamten Region zu Gute kommen lassen? Heute lukriert nur jene Gemeinde die Steuereinnahmen, auf deren Gemeindegebiet dieses Gewerbegebiet liegt.

Können großvolumiger Wohnbau oder Einkaufszentren nur mehr dort entstehen, wo ein leistungsfähiges öffentliches Verkehrssystem vorhanden ist?

Können Projektbetreiber künftig gezwungen werden, neben den Kosten für den Kanalanschluss auch eine öffentliche Verkehrsanbindung mit zu finanzieren?

Viele hochkomplexe Fragen, man kann auf die weiteren Diskussionen gespannt sein.

Gemeindeamt-Bürgerservice

Ortsstraße 46, 2362 Biedermannsdorf

Tel. 02236/71131-32, Fax DW 85

www.biedermannsdorf.at

gemeinde@biedermannsdorf.at

Mo 07:00-12:00

Di, Mi 07:30-12:00

Do 07:30-12:00 u 14:00-19:00

Fr 07:30-12:00

Sprechstunden der Bürgermeisterin*

Do 08:00-10:00 u 14:00-18:00

Sprechstunden des Vizebürgermeisters*

Tel. 0664/62 37 491

*nach vorheriger tel. Terminvereinbarung

Altstoffsammelzentrale

Wienerstraße 155, 2362 Biedermannsdorf

Tel. 0664/358 11 09 (Wirtschaftshofleiter)

bauhof@biedermannsdorf.at

Mo 15:00-18:00

Mi 15:00-17:00

Do 09:15-12:00

Sa 08:00-13:00

Abfallwirtschaftsverband

Kampstraße 1, 2344 Maria Enzersdorf

Tel. 02236/73940, Fax. DW 12

www.abfallverband.at/moedling

gvamoedling@kabsi.at

KOBV - Behindertenverband

Babenbergerg. 13, 2340 Mödling

Ihre BeraterInnen in Biedermannsdorf

GR Wilhelm Stockbauer

Tel. 0676/78 21 924

Eveline Schön

Tel. 0664/44 35 429

www.kobv-moedling.at

Bibliothek Biedermannsdorf

Perlasg. 10, 2362 Biedermannsdorf

Tel. 02236/71610

www.biedermannsdorf.bvoe.at

(wegen Renovierungsarbeiten

bis 20.07. geschlossen)

Do 10:00-12:30 u 15:00-19:00

NÖ Landeskindergarten

Schulweg 3, 2362 Biedermannsdorf,

Tel. 02236/72744

kindergarten@biedermannsdorf.at

23.07. - 10.08. geschlossen

Mo-Do 07:00-17:00

Fr 07:00-15:00

Sommerhort

Siegfried-Ludwig-Platz 1

2362 Biedermannsdorf

Tel. 02236/72000

02.07. - 20.07.2012

Mo-Fr 07:30-16:30

Sommerkinderbetreuung

S.-Ludwig-Platz 1, 2362 Biedermannsdorf

23.07. - 31.08.2012

Mo-Fr 07:00-17:00

T 02236/72000

Krabbelstube

Schulweg 3, 2362 Biedermannsdorf

Tel. 02236/72 744-16

23.07. - 10.08. geschlossen

Mo-Do 07:00-17:00

Fr 07:00-15:00



Eltern-Kind-Zentrum

Mühlengasse 1, 2362 Biedermannsdorf

(bis 13.07. und ab 03.09.2012)

Tel. 0664/88 43 08 29

Leitung: Mag. Ursula Gföllner

Stillberatung

Info: Annemarie Kern

Tel. 02236/72336

Mutterberatung

Silvia Klarn u. Dr. Martin Radon

jeden 2. Di im Monat, 15:00-16:30

Babytreff

Mag. Ursula Gföllner

Tel. 0664/88 43 08 29

Di 09:00-11:00*

Spielgruppen

»Stöpselgruppe« (12 - 22 Monate)

Do 09:00-10:00*

Fr 10:00-11:30*

»Zwergerlgruppe« (22 Monate

bis Kindergarten Eintritt)

Do 10:00-11:30*

Fr 09:00-10:30*

Seniorentreff

Perlasgasse 12, 2362 Biedermannsdorf

Erika Smutny, Tel. 0699/105 15 488

Fr* 15:00-18:00

*außer Ferien

Veranstaltungen

- 11.07. Gemütlicher Nachmittag**
15:30 | Gasth. Broschek (Pensionisten)
- 13.07. »Wein & Kunst«**
18:00-22:00 | Perlashof (Kulturreferat)
(siehe auch Seite 10)
- 14.07. Vernissage »KUNSTwerk«**
ab 17:00-21:00 | Perlashof
(KUNSTwerk)
(siehe auch Seite 10)
- 21.07. Nachtfischen mit Grillen**
18:00 | Badeteich (Fischereiverein)
- 24.07. Anbetung**
19:00 | Pfarrkirche Pfarre
- 07.08. Club Spätlese**
16:00 | Pfarrheim Pfarre
- 08.08. Grillnachmittag im Perlashof**
gesonderte Einladung (Pensionisten)
- 15.08. Maria Himmelfahrt**
10:15 | Hl. Messe mit Kräuterweihe
in der Pfarrkirche (Pfarre)
- 19.08. Fahrt zu Seefestspielen Mörbisch**
Anfragen Tel. 0664/623 74 91 (SPÖ)
- 23.08. Fahrt zur Oper »Carmen«
im Römersteinbruch St. Margarethen**
18:45 | ab Parkplatz Jubiläumshalle
(Kulturreferat)
- 24.08. Anbetung**
19:00 | Pfarrkirche (Pfarre)
- 25.08. Kleingartenfest**
auf der Spitzwiese
Sa 16:00 | Festbeginn mit Musik
So 10:15 | Hl. Messe vor Ort
anschl. Frührschoppen
- 28.08. Schnupperfußball**
für Jahrgänge 2004-07
14:00-15:00 | Sportplatz (Kinderfußball)
- 31.08. »40 Jahre Seniorenbund Bdf.«**
mit Musik »Two 4 You« und
Ehrung langjähriger MitgliederInnen
17:00 | Perlashof (Seniorenbund)
- 04.09. Club Spätlese**
16:00 | Pfarrheim Pfarre
- 05.09. Gemeinde-SeniorInnenausflug
nach Wilfersdorf** Gemeinde
- 05.09. Hobbygruppe »Foto & PC«**
16:30 | Perlasgasse 12 (Seniorenbund)
- 05.09. Leuchtturmstammtisch**
19:10 | Bauernsch. Taschler (Pfarre)
- 08.09. KSV-Herbst-Opening**
11:00 | Mühlengasse 1 (KSV)
- 08.09. Oldieabend**
18:00 | Perlashof (Kulturreferat)
- 09.09. Hubertusmesse**
10:15 | Hubertuskapelle
Jagdgesellschaft
- 12.09. Gemütlicher Nachmittag**
15:30 | Gasth. Broschek (Pensionisten)
- 12.09. Öffentliche Gemeinderatssitzung**
19:00 | Rathaus (Gemeinde)
- 16.-23.09. »15 Jahre Lions Club Bdf.«**
Sturmtage im Perlashof
16.09. 11:00 | Oldtimertreffen
auf der HLW-Wiese (Lions Club)
(siehe auch Seite 23)
- 17.-21.09. »Schnupperwoche«
KSV-Sektionen**
(siehe auch Seite 31)
- 22.09. 11. Biedermannsdorfer Oktoberfest**
19:00 | Perlashof (ÖVP)
- 24.09. Beginn KSV-Einschreibeweche**
Mo-Do 17:00-20:00 | Mühleng. 1 (KSV)
- 24.09. Anbetung**
19:00 | Pfarrkirche (Pfarre)
- 29.09. Sicherheits- und Gesundheitstag**
13:00 | Jubiläumshalle (Gemeinde)

Alle Termine des Ferienspiels 2012
bitte der Übersichtstabelle auf
Seite 13 zu entnehmen!

Wochenenddienste

PRAKTISCHER ARZT

ZAHNARZT

APOTHEKE

23./24. Juni	Biedermannsdorf J.Bauer-Str 30 Dr Peter Fuhrich T 02236/73 237	Gramatneusiedl Oberortsstr 15a DDr Petra Maleschitz T 02234/72325	4/5
30./01. Juli	Vösendorf Ortsstr 101-103 Dr Eva Kressler T 01/699 19 80	Brunn/Geb Bahng 6e/1/2 DDr Michaela Sengsbratl T 02236/379 378	2/3
07./08.	Biedermannsdorf J.Bauer-Str 30 Dr Peter Fuhrich T 02236/73 237	Vösendorf Ortsstr 101-103 Dr Helga Becker T 01/699 13 93	9/1
14./15.	Leopoldsdorf Hauptstr 29 MR Dr Baschar Abou-Harb T 02235/42337	Himberg Wiener Str 4-8/III/2 Dr. Ctibor Stefan Weiss T 02235/86323	7/8
21./22.	Vösendorf Ortsstr 154 Dr Gerlinde Miehl T 01/699 19 604	Baden Bahngasse 4/11 Dr Martina Legnar T 02252/447 10	5/6
28./29.	Hennersdorf Hauptstr 56 Prof Dr Franklin Krause T 02235/81 867	Guntramsdorf Hauptstr 16 Dr Gabriela Radl T 02236/52 455	3/4
04./05. Aug.	Leopoldsdorf Hauptstr 29 MR Dr Baschar Abou-Harb T 02235/42337	Perscholdsdorf F-Josef-Str 70 DDr Astrid Schröcker-Fink T 01/869 41 92	1/2
11./12.	Vösendorf Ortsstr 101-103 Dr Eva Kressler T 01/699 19 80	Pottendorf Marktpl 5 Dr. Karin Dosti T 02623/73853	8/9
15.	Vösendorf Ortsstr 101-103 Dr Eva Kressler T 01/699 19 80	Schwechat Himberger Str 19/2/1 Dr. Sabine Kos T 01/7071784	3
18./19.	Leopoldsdorf Hauptstr 29 MR Dr Baschar Abou-Harb T 02235/42337	Perscholdsdorf Dr-Natzler-G 8 Dr Andreas Jäger T 01/865 91 42	6/7
25./26.	Biedermannsdorf J.Bauer-Str 30 Dr Peter Fuhrich T 02236/73 237	Baden Hauptplatz 6 Dr Herbert Dietrich T 02252/443 44	4/5
01./02. Sep.	Vösendorf Ortsstr 154 Dr Gerlinde Miehl T 01/699 19 604	Perscholdsdorf Brunnerg 29 Dr Josef Hobl T 01/865 88 55	2/3
08./09.	Biedermannsdorf J.Bauer-Str 30 Dr Peter Fuhrich T 02236/73 237	Vösendorf Ortsstr 101-103 Dr Helga Becker T 01/699 13 93	9/1
15./16.	Hennersdorf Hauptstr 56 Prof Dr Franklin Krause T 02235/81 867	Ebreichsdorf Bahnstraße 6 Dr Christian Kunz T 02254 72234	7/8
22./23.	Vösendorf Ortsstr 101-103 Dr Eva Kressler T 01/699 19 80	Biedermannsdorf Parkstr 8 Dr Felix Rümmele T 02236/72 520	5/6

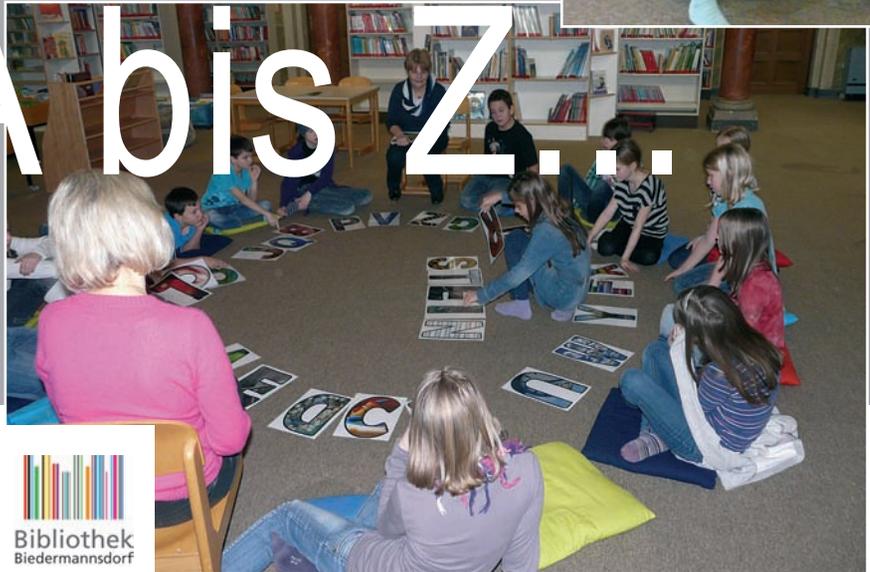
APOTHEKENÜBERSICHT

1	Mödling Freiheitspl 6 Apotheke Mag Hans Roth OHG T02236/24290 SCS-Vösendorf Galerie 310 SCS-Apotheke Mag R Zajic T01/6999897
2	Perscholdsdorf S-Kneipp-G 5-7 Marien-Apotheke T01/8694163 Ma Enzersdorf Hauptstr 19 Bären-Apotheke T02236/304180 IZ-NÖ-Süd Zentrum B11, Str 3, Obj. 74 Apotheke wienneu T02236/66 04 26
3	Mödling Elisabethstr 17 Alte-Stadt-Apotheke T02236/22243 Laxenburg Schloßpl 10 Marien-Apotheke T02236/71204
4	Ma Enzersdorf Südstadtzentrum 2 Südstadt-Apotheke T02236/42489 Hinterbrühl Hauptstr 28 Apotheke »Zur HI Dreifaltigkeit« T02236/26258 Guntramsdorf Veitlinerstr 4-6 Apotheke »Zum Eichkogel« T02236/506600

5	Mödling Wienerstr 2 Salvator-Apotheke T02236/22126 Vösendorf Ortsstr 101-103 Amadeus-Apotheke T01/6991388
6	Mödling Badstr 49 Georg-Apotheke T02236/24139 Biedermannsdorf S-Marcus-Str 16b Feld-Apotheke T02236/710171
7	Wr Neudorf Bahnstr 2 Central-Apotheke T02236/44121 Perscholdsdorf Marktpl 12 Apotheke »Zum HI Augustin« T01/8690295
8	Brunn/Geb Wienerstr 14 »Drei-Löwen-Apotheke« T02236/31 24 45 Perscholdsdorf Marktpl 12 Apotheke »Zum HI Augustin« T01/8690295
9	SCS-Vösendorf Kaufhaus A Shop 9 City-Süd-Apotheke T01/890 50 86 Brunn/Geb Enzersdorferstr 14 Apotheke »Maria Heil d. Kranken« T02236/32751 Guntramsdorf Hauptstr 18a Apotheke »Zum HI Jakob« T02236/53472



Von A bis Z...



Renovierung der Bibliothek.

Im Sommer wird der Teppichboden in der Bibliothek ausgetauscht. Daher müssen alle Bücher und Medien sowie alle Möbel ausgeräumt werden, im Anschluss an die Arbeiten gereinigt und wieder eingeräumt werden.

Begonnen wurde hier in der letzten Schulwoche. Die Arbeiten nehmen voraussichtlich 4 Wochen in Anspruch, also etwa bis zum 20. Juli 2012. Auf der Bibliotheks-Homepage

www.biedermannsdorf.bvoe.at und der Gemeindehomepage www.biedermannsdorf.at finden Sie die genauen Öffnungszeiten der Bibliothek.

Wir bitten Sie um Verständnis, dass Sie Ihre Urlaubslektüre in diesem Jahr schon recht früh auswählen mussten und freuen uns, Sie wieder in einer renovierten Bibliothek begrüßen zu können.

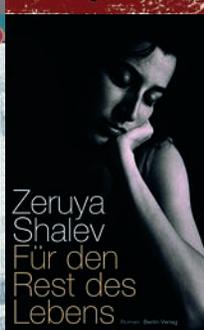
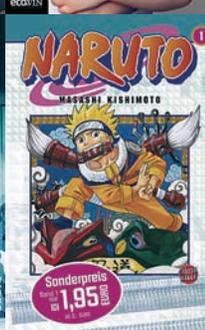
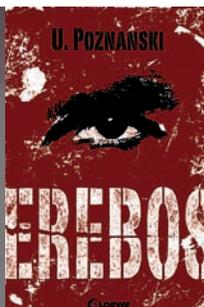
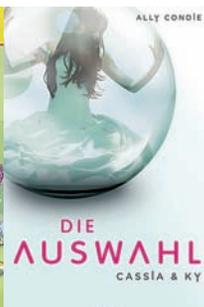
Sommeröffnungszeiten.

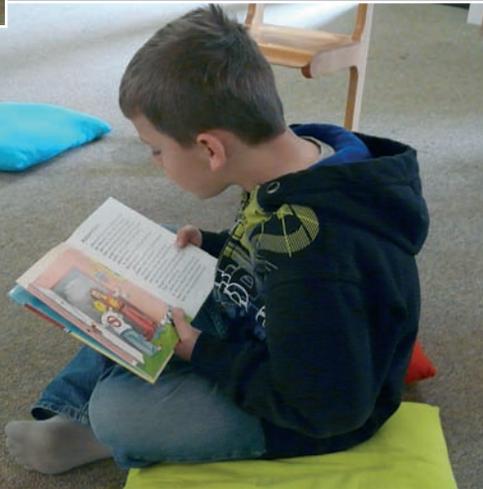
Im Sommer ist Donnerstag von 10 bis 12.30 Uhr und von 15 bis 19 Uhr geöffnet. Im August können Sie auch wieder bei unserem Flohmarkt stöbern.



Bereits jetzt möchten wir Sie ganz herzlich zur Lesung von Christoph Wagner-Trenkwitz am

Einige Neuerscheinungen, die wir Ihnen besonders als Urlaubslektüre für den Sommer empfehlen können.





Tag der Tagesmütter

Lustig ging es zu bei den Hilfswerk-Tagesmüttern von Laxenburg und Maria Enzersdorf. Zum Tag der Tagesmütter erhielt jede Tagesmutter einen kuscheligen Fidi, das fröhlichen Entlein des NÖ-Hilfswerks.

Gemeinsam ging es dann zum Eis essen und gemütlichen plaudern. Als Abschluß des Arbeitsjahres besuchten wir dann auch noch den Heurigen

Wieninger und verbrachten dort ein paar erholsame Stunden. Da einige Kinder ab Herbst in den Kindergarten wechseln, gibt es derzeit noch freie Betreuungsplätze. Für Anfragen kontaktieren Sie bitte

NÖ Hilfswerk
Kinder, Jugend & Familie
Elisabeth Burkhart, Einsatzleitung
T 0676/ 87 87 31 201

18. Oktober 2012, um 19.30 Uhr, in unsere Bibliothek einladen.

Sie kennen ihn bestimmt vom Fernsehen. Mit pointierten Formulierungen bildet er alljährlich mit Karl Hohenlohe ein geniales Kommentatorenduo bei der ORF-Übertragung des Wiener Opernballs.

Wir wünschen Ihnen einen erlesenen Sommer!

*Ihr Team der Bibliothek
Susanne Kind, Monika Fürsatz und
Leopoldine Bramböck*

Schulbeginn - Lässig statt stressig!

Gut vorbereitet gelingt der Start ins neue Schuljahr viel leichter. Wir helfen Dir dabei! Komm zu unseren Lernwochen. Volksschule, Mittelschule und AHS. Wir wiederholen und üben wichtige Stoffgebiete des vergangenen Schuljahres in Deutsch, Mathematik und je nach Bedarf auch in anderen Fächern.

elisabeth.burkart@noe.hilfswerk.at
Sie bekommen eine Anmeldebestätigung mit einem Erlagschein zugeschickt.

Kluge Köpfe

Auf der Überholspur mit der Hilfswerk-Nachhilfe!

Für die Vorbereitung auf eine Nachprüfung bieten wir individuelle Nachhilfe im Einzelunterricht im Juli und August an.

Kosten: 1 Einheit 60 oder 90 min.

10er-Block € 258,-

6er-Block € 171,-

Die Hilfswerk-Lernwoche

27. - 31. 08.2012

Mo-Fr, 09:00-12:00

Unterrichtsort wird noch bekannt gegeben!

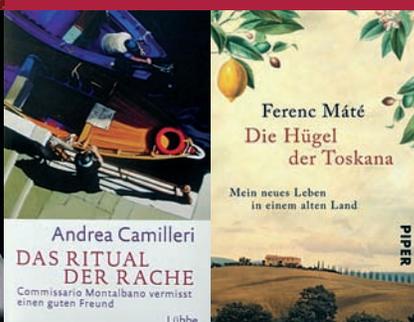
Kursbeitrag: € 130,-/SchülerIn
in der 3er Gruppe (für 15 Stunden)

Infos & Anmeldung:

Elisabeth Burkart (Einsatzleiterin)
T 0676/87 87 31 201

www.hilfswerk.at

Bibliothek Biedermannsdorf
Perlasgasse 10
2362 Biedermannsdorf
T 02236/716 10
www.biedermannsdorf.bvoe.at





1 2

- 1 Pistengaudi im Winter am Klippitztörl/Kärnten
- 2 Faschingsumzug in Gumpoldskirchen
- 3 Geschäftsbesuch am Faschingdienstag
- 4 5 Westernstimmung zu Ingrid's Geburtstag
- 6 Osterhasenaktion im Perlashof
- 7 Besuch im Wiener Prater

Die Faschingsgilde der Markgrafen zu Biedermansdorf bringen



Action am laufenden Band!

Nach den Faschingsumzügen in Mödling und Gumpoldskirchen war Wolfsberg das Ziel des diesjährigen Eurokarnevals. Bei unserem Gschnas konnten wir viele tolle Verkleidungen bewundern und hatten viel Spaß in unserer Cocktailbar. Auch eine Guggengruppe besuchte uns wieder zu Mitternacht und sorgte zusätzlich für ausgelassene Stimmung.

Unsere Geschäftsbesuche am Faschingdienstag machten im Garten von Gerald Kramer ihren Anfang. Leider konnten wir aber nicht bei allen unseren Sponsoren einen

Stopp einlegen. Bitte dafür um Verständnis! Leider ist der Faschingdienstag immer viel zu schnell vorbei genauso wie das Faschingsverbrennen im Perlashof, als Abschluss einer lustigen Faschingsaison.

Der Umzüge noch nicht müde nahmen wir heuer erstmals beim Frühlingsumzug im Wiener Prater teil. Zuerst konnte man uns beim Autodromfahren, in der Achterbahn und beim Ziel-Spritzen beobachten. Schließlich halfen wir unserem Osterhaserl, die Schokoeier und Süßigkeiten zu verteilen. Das

Frühlingswetter meinte es nicht gut mit uns. Die Siegerehrung fand jedoch trotz Schneegestöber statt.

Zu unserem Osterhasen im Perlashof kamen trotz des regnerischen Wetters fast 100 Kinder, um sich ihre Osternesterl direkt aus den Händen des Osterhasen abzuholen, während die Erwachsenen eine Rieseneierspeis verzehrten.

Nun freuen wir uns auf einen hoffentlich sonnigen Sommer und wünschen schöne Urlaube!

*Euer Präsident
Hans Wimmer*



3
6



4 5
7



Faschingsgilde der Markgrafen
zu Biedermansdorf
Kapellenweg 6
A-2362 Biedermansdorf
T 02236/76363
M 0664/23 44 611
www.markgrafen.at



15 Jahre Lions Club Biedermannsdorf

Save the date

Einladung

zu den

Sturmtagen

im Perlashof Biedermannsdorf
vom 16.9. bis 23.9.2012

Oldtimertreffen

mit Sonderprüfung am 16.9.2012

Frühschoppen ab 11.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freut sich der Lions Club Biedermannsdorf!



Pfadfinder Biedermansdorf | Mühleng. 49 | 2362 Biedermansdorf | T 0664 / 234 46 11 | www.pfadfinder-biedermansdorf.at

Pfadfindernews

Heuer mussten wir nicht zittern, ob unsere Rätselrallye ins Wasser (von oben) fallen würde. Strahlender Sonnenschein und fast heiße Temperaturen erfreuten unsere Vorbereitungen. Die Jurten wurden als Sonnenschutz aufgestellt und viele Getränke eingekühlt. Die TeilnehmerInnen fuhrten dann durch den Ort, beantworteten (oder auch nicht) die Fragen bei den einzelnen Stationen und absolvierten praktische Aufgaben wie z. B. das Kistenklettern, den Hindernislauf und das Zubereiten von Steckerlbrot und Spiegelei am offenen Feuer. Ein Dank an die HelferInnen der anderen Vereine wie der Feuerwehrjugend, den Fischern, das Rote Kreuz aber auch an die Gemeinde und der Pfarre für die Ausarbeitung einer Station. Beim gemütlichen Teil mit Siegerehrung wurden wir dann von Andreas, Harry und Hans bekocht und Familie Fuchs und Heida betreuten

die Ausschank. Danke auch an die vielen SpenderInnen für unsere Tombola, die von den Aufsichtsratsmitgliedern, Regine und Michaela samt Familie, ausgegeben wurden. Die Gruppenleiter Veronika und Wolfgang, hatten den Überblick und betreuten schließlich auch den reibungslosen Abbau der Zelte bei finsterner Nacht. Das traditionelle Pfingstlager am Badeteich stand unter dem Motto: »2012 - Nie wieder Weihnachten«. Wird doch laut Maya-Kalender die Welt noch vor Weihnachten untergehen! Deshalb wurden Sternspritzer angezündet, Weihnachtslieder gesungen und jede/r durfte beim Engerl-Bengerl-Spiel etwas selbstgebasteltes herschenken. Auch das Projekt »Recycling« ist gelungen. Aus unzähligen Plastikflaschen wurde ein Floß gebaut, auf dem 7 PfadfinderInnen die Überquerung des Teiches versuchten.

Selbstverständlich wurden die Flaschen nach bestandener Prüfung im Plastikmüll entsorgt. Die Generalprobe ist gelungen, die Zelte sind dicht, die Ausrüstung erprobt, somit kann den Sommerlagern in den Niederlanden und Finnland aber auch in Österreich nichts mehr im Wege stehen. Viele tolle Fotos und aktuelle Neuigkeiten finden Sie auch auf www.pfadfinder-biedermansdorf.at bzw. können dort nachgelesen werden. Die wöchentlichen Heimstunden beginnen wieder im Oktober. Uhrzeiten und Termine werden bei unserer Eröffnungs- und Überstellungsfeier am 28. September um 18 Uhr bekannt gegeben. Wir suchen derzeit bzw. ab Herbst eine Verstärkung für unser Leiterteam. Egal, ob du schon einmal Pfadfinderkind, -leiter oder -leiterin warst oder gerade zum ersten Mal



er -biedermannsdorf.at

von uns hört: Alle, die gerne mit jungen Menschen arbeiten und Spaß haben, sind bei uns willkommen! Bitte melde Dich unverbindlich bei unserem zuständigen Gruppenleiter Wolfgang unter Tel. 0680/206 49 34 oder schick eine E-Mail an wolfi@pfadi-bdf.at.

Ich wünsche den Pfadfinderinnen und Pfadfindern viel Spaß auf den Lagern, den »verwaisten daheimgebliebenen« Eltern eine ruhige Zeit und allen wunderschöne Sommermonate!

*Gut Pfad
Martina*

- 1 Panoramaaufnahme vom Pfadfinderheim in der Mühlengasse bei der Rätselralley 2012
- 2 Siegerehrung bei der Rätselralley
- 3 Station beim Dorfkreuzweg
- 4 Teilnahme bei der Aktion »Sauberes Biedermannsdorf«
- 5 Anzünden von Sternspritzern schon am Pfingstlager - weil ja noch vor Weihnachten die Welt untergehen wird...



Danke Edith Brenneis (großes Bild, 3.v.l.) und Astrid Koppensteiner (kleines Foto), für euren langjährigen Einsatz für unseren Seniorentreff und die schönen Stunden mit euch!

Seniorentreff

*»Man erntet kein Reisfeld,
ohne es vorher bestellt zu haben.«*

(Gautama Buddha)

Unser Leben ist von Veränderungen geprägt! So hat es auch kürzlich im Seniorentreff eine Veränderung gegeben. Frau Edith Brenneis hat sich verabschiedet und den von ihr ins Leben gerufenen Treff in andere Hände übergeben. Wir werden die vielen schönen Stunden des Miteinanders, die immer mit viel Liebe vorbereitete Kaffeetafel und die Inszenierung diverser Feste im Jahreskreis nicht vergessen. Liebe Edith, vielen Dank dafür und für vieles mehr!

Auch bei Frau Astrid Koppensteiner wollen wir uns auf diesem Weg noch einmal für ihre Bemühungen, uns einigermaßen fit zu halten, bedanken. Sie hat uns immer angespornt, unsere »Beinchen« noch etwas mehr anzuheben. Astrid hat uns liebevoll angeleitet auf unseren Körper zu hören und ihn zu spüren. Sie

hat uns auch bei kleinen Erfolgen gelobt.

Aber das Leben geht weiter, so auch der Seniorentreff. Wir bemühen uns, im Sinne von Edith und Astrid, uns körperlich und geistig fit zu halten und auch weiterhin die Feste des Jahres zu feiern.

Dazu treffen wir uns jeden Montag, um 15.00 Uhr, in der Perlasgasse 12. Zuerst wird etwas für Körper und Geist getan und anschließend gibt es Kaffee und Kuchen, eingehend mit meist sehr anregenden Gesprächen. Wir würden uns freuen, wenn Sie einmal vorbeikommen würden, um sich anzusehen, ob ein Montagnachmittag im Seniorentreff nicht eine interessante Option wäre.

Erika Smutny

Seniorentreff Biedermannsdorf
Perlasgasse 12
2362 Biedermannsdorf
Erika Smutny, T 0699/105 154 88



1

Liebe Freunde des ArtEnsembles!

1 Jubiläumskonzert »20 Jahre ArtEnsemble« in der Jubiläumshalle Biedermansdorf

2 Als kleine Geburtstagsüberraschung für Frau Bürgermeister Beatrix Dalos widmete ihr das ArtEnsemble individuell einstudierte Variationen von »Happy Birthday«. Im Anschluss überbrachte Obfrau Sylvia Dressel die herzlichsten Glückwünsche des Chores.

Haben Sie es gehört? Oder waren Sie sogar dabei? Am 21. April feierten wir in der Jubiläumshalle das 20-jährige Bestehen unseres Chores. Unser Publikum - also Sie - haben wir bei dieser Gelegenheit in eine »Chorprobe« eingeladen. Schon in der Vorbereitung auf dieses Jubiläum konnten wir Sängerinnen und Sänger auf unser vielseitiges Repertoire, das sich in dieser Zeit entwickelt hatte, zurückblicken. Wir studierten Lieder ein, die wir zum Teil schon lange nicht mehr gesungen hatten. Dabei fanden sich Stücke unterschiedlichster Musikstile. Von a-capella (z. B. Irish Blessing), klassischen Liedern (z. B. die Annen-Polka von J. Strauß) und Pop-Songs und Gospels (z. B. Money, Money - Abba und Jesus, what a wonderful child - Trad.). Auch Klassik kam nicht zu kurz - wenn auch teilweise in etwas anderer Version als gewohnt. Bei Mozarts »Dies irae« und Orffs »O Fortuna«. Stolz sind wir auf unsere Solisten Stefan Pankl und Kevin Wakely und natürlich auch auf unsere Männer vom SmartEnsemble (unsere »Smarties«), Sie gaben u.a. ein chinesisches Volkslied und »Lass mich dein Badewasser schlürfen« im Stil der Comedian Harmonists zum

Besten. Mit Variationen zu »Happy Birthday« gratulierten wir Frau Bgm. Beatrix Dalos nachträglich zu ihrem Geburtstag. Während des Konzertes hatten wir das schöne Gefühl, mit unserem Publikum eins zu sein und wirklich gemeinsam die Musik zu genießen. Viele unserer Gäste nahmen dann noch unsere Einladung an und ließen den Abend mit einem Glas Sekt ausklingen. Wir bedanken uns bei Ihnen, unserem treuen Publikum, dass Sie mit uns dieses Jubiläum gefeiert haben!

Doch die Zeit vergeht rasch: Nächstes Jahr feiern Giuseppe Verdi's 200. Geburtstag. Aus diesem Anlass werden wir am 16. und 17. März 2013 »Il Trovatore« in der Jubiläumshalle konzertant zur Aufführung bringen. Diesen Termin am besten jetzt schon vormerken! Noch eine Sache, die uns sehr am Herzen liegt: Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Ihre Spenden anlässlich unseres Weihnachts-Benefizkonzertes 2011 in die richtigen Hände übergeben wurden. Unsere Obfrau, Sylvia Dressel, traf am 16. Mai 2012 zu diesem Zweck Herrn Jankovits und wurde von ihm sehr freudig empfangen. Der Sterntalerhof – ein einzigar-

tiges Kinderhospiz in Loipersdorf-Kitzladen/Burgenland (mehr unter www.sterntalerhof.at) - bedankt sich im Namen der Kinder und deren Angehörigen für die finanzielle Unterstützung in Höhe von insgesamt 1075,50 Euro. Wir geben diesen Dank gerne an Sie weiter!

Selbstverständlich wird es auch heuer wieder unser traditionelles Weihnachts-Benefizsingen am 23. Dezember 2012 geben. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und uns einen schönen erholsamen Sommer. Und sollte es Sie in der Kehle jucken - kommen Sie zu uns singen: jeden Dienstag, von 20 bis 22 Uhr im Clubraum der Jubiläumshalle. Wir starten wieder nach der Sommerpause am 4. September!





Jubiläumskonzert »20 Jahre Gemeindeverband der Musikschule Laxenburg und Biedermannsdorf«



Am Mittwoch, dem 16. Mai 2012, fand in der Jubiläumshalle Biedermannsdorf das Jubiläumskonzert anlässlich des 20-jährigen Bestehens des Gemeindeverbandes der Musikschule Laxenburg-Biedermannsdorf statt. In der sehr gut besuchten Jubiläumshalle konnten sich die ZuhörerInnen, allen voran Frau Bgm. Beatrix Dalos aus Biedermannsdorf und Frau Vbgm. Elisabeth Maxim aus Laxenburg von der hohen Qualität der musikalischen Beiträge der SchülerInnen und der hervorragenden Arbeit der MusiklehrerInnen überzeugen! Im ersten Teil gab es ein bunt gemischtes Programm beginnend mit dem Kinderchor, SolistInnen, Volksmusik und abschließend mit der Rock- und Jazzband.

Im zweiten Teil brachte das Vokalensemble, unter der Leitung von MMag. Sabine Pawikovsky, die vier Gesänge aus Fingal von Johannes Brahms für Frauenchor mit Begleitung von zwei Hörnern und Harfe zu Gehör. Dieses musikalisch sehr anspruchsvolle Werk wurde unter anderem auch beim »Tag der Niederösterreichischen Musikschulen« am

Freitag, dem 11. Mai 2012, im Kloster der Kreuzschwestern Laxenburg aufgeführt und wurde mit großer Bravour gemeistert!

Weiters gab es den ersten Auftritt des Schulorchesterprojektes, unter der Leitung von Dir. Peter Kreuz, mit ca. 35 SchülerInnen der Musikschule mit Werken von Händel über Mozart bis hin zur Filmmusik. Da dieses Projekt ebenfalls ein großer Erfolg

war, gibt es im nächsten Jahr eine Fortsetzung.

Die Musikschule gab bei diesem Konzert wieder einmal ein kräftiges Lebenszeichen von sich und konnte erneut beweisen, dass sie zu den Besten des Landes zählt und aus dem Gemeindeleben beider Verbandsgemeinden nicht mehr wegzudenken ist!

Dir. Peter Kreuz

Erfolge für Musikschule bei »Prima la musica«

Auch heuer entsandte die Musikschule Laxenburg - Biedermannsdorf einige SchülerInnen zum gleichnamigen Landeswettbewerb.

Isabell Stoßfellner (Harfe, Klasse Mag. Andrea Hampel) wurde in der Altersgruppe II mit dem zweiten Preis ausgezeichnet. Sehr erfolgreich waren auch die SchülerInnen der Klasse MMag. Sabine Pawikovsky (Gesang): Isabella Morava (Altersgruppe B) und Ursula Müller-Angerer (Altersgruppe III) wurden für

ihre Leistungen jeweils mit dem zweiten Preis belohnt. Philip Woloch (Altersgruppe II) ersang sich mit einem schwierigen Programm (W. A. Mozart, Hugo Wolf und Michael Jackson) den ersten Preis und eine Weiterleitung zum Bundeswettbewerb in Judenburg, wo er trotz Konkurrenz aus ganz Österreich mit dem zweiten Preis ausgezeichnet wurde.

Dir. Peter Kreuz

ERFOLGREICHE SAISON 2011/12 FÜR DEN

KSV-Kinderfußball

Juniors Biedermannsdorf

Jahrgang 2006 und jünger
Trainer: Martin Willert
& Robert Fuchs



Nach vielen Trainingseinheiten im Herbst bestritten die Jüngsten im Frühjahr ihre ersten Vorbereitungsspiele, wobei sie von zahlreichen Fans (Eltern, Geschwister und Großeltern) unterstützt wurden. Beim U7 Turnier in Laxenburg Anfang Juni konnte ein beachtlicher sechster Platz erzielt werden.

U8 Biedermannsdorf

Jahrgang 2004-2006
Trainer: Martin Sostek

Bei den im Turniermodus ausgetragenen Spielen konnte sich die U8 über tolle Erfolge im Herbst (2. Platz in Guntramsdorf, 1. Platz in Biedermannsdorf, 1. Platz in Leopoldsdorf) sowie im Frühjahr (ebenfalls 1. Platz in Leopoldsdorf) freuen.

U9 Biedermannsdorf

Jahrgang 2003
Trainer: Andreas Schick

Durch die starken Leistungen in der vorherigen Saison wurde unsere Mannschaft in dieser Saison in die obere Turniergruppe gelost. Auch hier konnten einige Turniersiege im Herbst (1. Platz in Biedermannsdorf, 1. Platz in Mödling) sowie im Frühjahr (2. Platz bei der Hallenmeisterschaft, 2. Platz in Unterwaltersdorf) erreicht werden.

U10 Biedermannsdorf U10 Laxenburg

Jahrgang 2002
Trainer: Walter Bergmann
& Arne Müllner

Aufgrund der vielen Spieler wurde die U10 in zwei Mannschaften (U10 Bdf. und U10 Lax.) aufgeteilt. Auch hier konnte durch intensive Trainingsbeteiligung tolle Erfolge (U10-Hallenmeisterschaft 1. Platz Laxenburg, 2. Platz Biedermannsdorf, 8 Spiele mit 7 Siegen je Mannschaft) erzielt werden. Anfang Juni konnte in einem mit 18 Mannschaften besetzten Turnier in Pfaffstätten mit Siegen u.a. gegen Magna Wr. Neustadt oder den GAK der sensationelle 3. Platz erzielt werden.

U11 Laxenburg

Jahrgang 2001
Trainer: Philipp Peckary
& Christian Schlager

Die im Mittleren Play Off (MPO) spielende Mannschaft konnte bei derzeit 10 durchgeführten Spielen sechs Siege und zwei Unentschieden erringen und liegt derzeit an der zweiten Stelle in der Tabelle.

U13 Münchendorf

Jahrgang 1999 - 2000
Trainer: Wolfgang Tikovits
Nach einigen Spielerabgängen erzielte auch die U13 respektable Ergebnisse im Oberen Play Off (OPO) und kann sich mit ihrem vierten Platz in der Tabelle den Klassenerhalt sichern.

Isar Cup – Mai 2012

In den Pfingstferien haben eine gemischte Mannschaft aus U10 und U11 (Laxenburg 1 und Laxenburg 2), sowie die U13 an einem internationalen Turnier in Moosburg bei München teilgenommen. Hier konnte die U13 den sensationellen dritten Platz gegen Mannschaften aus Deutschland, Frankreich, Tschechien und Ungarn erkämpfen. Die U10/11 erreichte im Challenge Cup den vierten (Laxenburg 1) und im Isar Cup (Laxenburg 2) den achten Platz.



Weiters wurde in dem von Walter Bergmann und Torsten Altmann organisierten Rahmenprogramm u. a.

die Allianz Arena des FC Bayern München oder der Baumkronenweg in Kopfing (OÖ) besichtigt.



VORSCHAU HERBST 2012

- 28.08. **Schnupperfußball**
für die Jahrgänge 2004-07
14:00-15:00 Biedermansdorf.
- 01.09. **Beginn Herbstmeisterschaft**
für die Mannschaften U8,
U10, U11, U12 und U14 der
Nachwuchsspielgemeinschaft
Biedermansdorf, Laxenburg,
Münchendorf und Achau

Sollte Ihr Kind Interesse haben, so besteht jederzeit die Möglichkeit zu einem Schnuppertraining vorbeizukommen. Informationen sind auch auf unserer Homepage (siehe unten) ersichtlich. *Martin Sostek*

KSV Kinderfußball
Obmann: Martin Sostek
Haidweg 9, 2362 Biedermansdorf
T 0676/811 84 32 22
www.biedermansdorf-fussball.at
_____ ksv_fussball@aon.at



Am 25. und 26. August 2012 findet auf der Spitzwiese unser traditionelles Kleingartenfest statt. Beginn ist Samstag, um 17.00 Uhr, wo uns die Gruppe »Nightlive« mit Livemusik in gute Stimmung versetzen und durch den Abend führen wird. Am Sonntag feiern wir mit unserem Herrn Pfarrer, Dr. Bernhard Mucha, die Feldmesse vor Ort und begeben uns anschließend zum Frühschoppen. Die Gruppe »Soundhaufn« sorgt für die passende Atmosphäre.

Natürlich gibt's auch wieder eine Tombola mit tollen Preisen. Die Verlosung ist um 15 Uhr. An beiden Tagen ist auch für Kulinarisches bestens gesorgt: Es gibt Speisen vom Grill, Grillhühner, Surschnitzel und eine Wein- und Sektbar. Damit uns Regentropfen nichts anhaben und die Stimmung nicht trüben können, steht uns das Gemeindefestzelt zur Verfügung, für die Kinder gibt es eine Hüpfburg. Auf Ihr Kommen freut sich *der Kleingartenverein*



Sofort online? Gefällt mir!

kabelplus
Weil's einfach läuft.

**+ Ihr Plus:
TV + WEB + TEL
im Paket jetzt ab
€25,-
+ gratis
Anschluss***

www.kabelplus.at

*Aktions-Grundentgelt gültig bei Neuanmeldung/Upgrade eines kabelCOMPLETE-Paketes innerhalb des Aktionszeitraums 1.6.-15.7.2012. Ausgenommen sind Upgrades bestehender kabelCOMPLETE-light Kunden bzw. kabelCOMPLETE-start Kunden auf das nächst höhere kabelCOMPLETE-Paket. Anschlussentgelt im Wert von 37 Euro für die Produktivierung von Kabelnetzen in von Kabelplus versorgten Objekten. Technische Realisierbarkeit ist Voraussetzung. Eventuelle Kosten für Hausinstallation nicht im gewöhnlichen Anschlussentgelt enthalten. Keine Gewähr für den tatsächlichen Paketpreis. Anschlag nicht möglich. Preise sind Monatspreise inkl. Mwst. exklusive Gesprächsentgelt. Leistungsumfang lt. gültigen Tarifblättern, Kanalbelegungen & Leistungsbeschreibungen. Es gelten 12 Monate Mindestvertragsdauer. Von der Aktion Ausgenommen sind Entgelte für kabelPremiumTV, kabelTEL Gesprächsentgelt, Anschaffungskosten digitaler Kabelreceiver & Smartcard.



30 Jahre Fischereiverein

Am 9. Juni 2012 fand das 30-jähriges Jubiläum des Fischereivereins Biedermansdorf auf dem Gelände des Gemeindeteiches statt. Von den zahlreich erschienen Gästen, freute es uns besonders Fr. Bürgermeister Trixi Dalos, Herrn Vizebürgermeister Sepp Spazierer sowie KSV-Obfrau Regine Krammer begrüßen zu dürfen. Für Unterhaltung und kulinarische Genüsse war ebenfalls bestens gesorgt. Die Gäste erfreuten sich unter anderem an Steckerlfisch, Fischpaella u.v.m. Gekühlte Getränke wurden ebenso ausgeschenkt. Auch den Kinder wurde keinesfalls langweilig. Sie konnten zumindest in den Regenspauzen die Hüpfburg nutzen.

Musikalisch wurden die Erwachsenen von »Hit, die Musi« in gute Laune versetzt. Die Stimmung hätte besser nicht sein können. Ein Dank an alle Besucher und Mitwirkende, ohne die dieses Fest nicht so gelungen wäre. **Ein Superfang** gelang am 7. Juni 2012 Ernst Hauska. Er hatte einen Zander mit 5 kg und war 82 cm Länge am Haken.



Der Fischereiverein wurde am 27. April 1982 von Ing. Leopold Eichinger (langjähriger Bürgermeister (1975-

1991) und dem damaligen Obmann, Günter Graf (kleines Bild), gegründet. Leider konnte Herr Graf dieses Jubiläum nicht mehr mit uns feiern. Er ist am 5. Juni 2012 verstorben! Der Verein möchte auf diesem Wege seiner Familie nochmals herzlichstes Beileid aussprechen.

Die nächsten Termine:

- 21.07. Nachtfischen ab 18:00 Uhr mit Grillen am Teich
- 06.10. Herbstpreisfischen ab 12:00 Uhr am Teich

Der Obmann des Fischereivereins Markus Steindl



4 Manfred Habersam, Steffan Bordas, Harald Horvath, Roland Toth und Rudolf Krammer vor ihrer meisterhaft geglückten Fischpaella

5 Ernst Hauska mit seinem Superfang vom 7. Juni: Zander mit 5 kg und 82 cm Länge!



KSV-Gymnastik

Liebe Biedermansdorferinnen und Biedermansdorfer!

Wir vom KSV-Gymnastik-Team bedanken uns für diese tolle Saison. Wir starten in die Sommerpause! Wir wünschen einen wunderschönen Sommer!

Mehr Beweglichkeit & Lebensfreude

Beweglichkeit bedeutet mehr Lebensfreude und mehr Lebensqualität. Haltungsstabilität und

körperliche Sicherheit stärken ihr Selbstvertrauen.
»Eine aufrechte Haltung steigert das Selbstwertgefühl und die Attraktivität. Es ist der Geist, der den Körper baut!«, so lautet ein Zitat von Friedrich Schiller.

Wir freuen uns schon jetzt auf Sie!

Besuchen sie uns im Herbst!
 Einfach ausprobieren und mitmachen!

Beginn Herbstsemester

17.-21.09.2012 »Schnupperwoche«
 Gratis alles ausprobieren und kennenlernen!

24.-28.09.2012 Anmeldewoche
 Mo-Do 17:00-20:00 im Container, Mühlengasse 1 oder via E-Mail an ksv@biedermansdorf.at

Achtung NEU!

- **ZUMBA + Stretching**
Montag, 19:30-20:00
- **Kleinkinderturnen (ab 2 Jahren)**
Dienstag, 15:30-16:30
- **Sanftes Joga zum Stressabbau und entspannende Übungen für Jung & Alt!**
Freitag, 10:00-11:00

Regina Krammer, KSV-Obfrau



KSV Tanz & Gymnastik

Herbst '12

Tag	Zeitraum	Kurs	Wo	Kursleiter
Mo	09:00 - 10:00	Wellness Gymnastik	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Simone Biegler
	10:00 - 11:00	Rücken&Entspannung	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Simone Biegler
	18:30 - 19:30	Pilates ACHTUNG BEGINN NEU !!!!	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Sonja Tesar
	19:30 - 21:00	ZUMBA + Stretching - NEU	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Silja Winkler
	18:00 - 19:30	Yoga für Erwachsene ACHTUNG BEGINN NEU!!!!!!	Clubraum, Jubiläumshalle	Uschi Hüttinger
Di	15:30 - 16:30	Kleinkinderturnen ab 2 1/2 Jahre NEU	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Ilse Pareit
	17:00 - 18:00	Kinderturnen	Sporthalle, Jubiläumshalle	Jena Frey / Ilse Pareit
	17:00 - 18:00	Konditionstraining mit MFT-Discs	Clubraum, Jubiläumshalle	Marina Tremml
	18:00 - 19:00	BodyART	Clubraum, Jubiläumshalle	Marina Tremml
	18:00 - 18:45	Latino Aerobic	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Jerson Jimenes
	18:45 - 19:30	Salsa Dance ACHTUNG BEGINN NEU!!!!!!	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Jerson Jimenes
Mi	18:30 - 20:00	Bauch Beine Po XL	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Andrea Haidenthaler
Do	17:30 - 18:30	Rücken und Pilates	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Regina Krammer
	18:30 - 20:00	Fatburning XL	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Jacqueline Schoppelt
Fr	09:00 - 10:00	Rücken und Pilates	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Regina Krammer
	10:00 - 11:30	sanftes Yoga - NEU	Gymnastikraum, Mühleng. 1	Martina Weninger

Saisonbeginn: Schnupperwoche 17.-21.09.2012
Einschreibewoche 24.-28.9.2012
 jeweils 1/2 Stunde vor Kursbeginn, Mühlengasse 1

Details auf der KSV-Homepage auf www.ksv-biedermansdorf.at
 Bitte zu jeder Stunde: Kärtchen, Sportschuhe und Handtuch mitbringen!
 An Feiertagen, Wochenenden, sowie in den Schulferien finden keine Kurse statt!
 Anfragen bitte an ksv@biedermansdorf.at oder an Regina Krammer (T 0699/100 47 660)

Farbcode:

1 Stunde
 1,5 Stunde XL
 Sporthalle



**„Wer die Jugend unterstützt,
bekommt schon mal einen Ehrenplatz.“**

Deine Berater der RRB Mödling



www.rrbjugend.at
www.rrb-moedling.at
www.facebook.com/rrbmoedling



Bereits 1000 BesucherInnen

konnte die Ausstellung »Der Rettungsdienst im Wandel der Zeit« von unserem Rettungsdienststellenleiter Gerald Pitsch im alten Feuerwehrhaus Wiener Neudorf verzeichnen. Die Ausstellung ist sehenswert und gibt mit ihren Exponaten aus verschiedenen Jahrzehnten einen interessanten Einblick in die Geschichte des Rettungswesens. Vbgm. Josef Spazierer (im Bild 2.v.r.) gratulierte am 22. Juni dem Initiator Gerald Pitsch (2.v.l.) und seinem Team vom Roten Kreuz recht herzlich. **Unbedingt ansehen!** (siehe Überblick unten)



Bezirksstelle Mödling – Rettungsstelle Biedermansdorf
präsentieren, die Ausstellung:

Rettungsdienst im Wandel der Zeit

Veranstaltungen:

20.07.2012 – Einlass: 20:00 Uhr - Beginn: 20:30 Uhr – Travestierevue „Diva“

18.08.2012 – Einlass: 20:00 Uhr - Beginn: 20:30 Uhr – Peter & Teutscher – Kabarett

13.09.2012 – Einlass: 19:00 Uhr - Beginn: 19:30 Uhr – Andrea Händler – Kabarett

Karte: 20,00 EUR – Freie Platzwahl – Kartenvorverkauf während der Ausstellung & Abendkasse



Wann und Wo:
Samstag & Sonntag 15 – 18 Uhr oder 0699 / 13038455
Altes Feuerwehrhaus, Parkstraße 6, 2351 Wiener Neudorf

Weitere Infos:
Eintritt frei